



220 lat
Polskiej 1789–2009
Statystyki Publicznej

URZĄD STATYSTYCZNY W GDAŃSKU

STATISTICAL OFFICE IN GDAŃSK

BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
POMORSKIEGO**



STATISTICAL BULLETIN

**OF
POMORSKIE
VOIVODSHIP**

IV KWARTAŁ
IVth QUARTER

2008

ZNAKI UMOWNE

SYMBOLS

Kreska	(–)	–	zjawisko nie wystąpiło <i>magnitude zero</i>
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5 <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit</i>
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05 <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit</i>
Kropka	(•)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych <i>data not available or not reliable</i>
Znak	(x)	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe <i>not applicable</i>
Znak	(*)	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych <i>data revised</i>
Znak	(△)	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form</i>
“W tym” “Of which”		–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej <i>indicates that not all elements of the sum are given</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY

ABBREVIATIONS

zł	–	złoty <i>zloty</i>	m ²	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>	m ³	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	–	milion <i>million</i>	dam ³	–	dekametr sześcienny <i>cubic decametre</i>
t	–	tona <i>tonne</i>	dt	–	decytona <i>deciton</i>
l	–	litr <i>litre</i>	szt	–	sztuka <i>piece, unit</i>
m	–	metr <i>metre</i>	pkt	–	punkt <i>point</i>
mb	–	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>Polish Classification of Activities</i>
			PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>Polish Classification of Products and Services</i>

Przy publikowaniu danych US prosimy o podanie źródła
When publishing SO data please indicate source

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica Table		Strona Page
x	Uwagi ogólne	General notes 5
x	Wyjaśnienia metodyczne	Methodological notes 9
 WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		 SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS
1.	Wybrane dane o województwie	Selected data on voivodship 17
2.	Wybrane dane według sektorów własności	Selected data by ownership sector 20
 Ludność		 Population
3.	Stan i ruch naturalny ludności	Population and vital statistics 24
 Praca		 Labour
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	Employed persons in enterprise sector 24
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	Average paid employment in enterprise sector 27
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers 30
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market 31
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority 32
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	Economic activity of population aged 15 and more by LFS 32
10.	Bezrobocie według BAEL	Unemployment by LFS 33
 Wynagrodzenia i świadczenia społeczne		 Wages and salaries and social benefits
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector 33
12.	Świadczenia społeczne	Social benefits 36
 Finanse przedsiębiorstw		 Finance of enterprises
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	Financial results of enterprises 37
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji	Financial results of enterprises by sections 39
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	I. Income, cost, financial result from sale 39
	II. Wynik finansowy brutto	II. Gross financial result 40
	III. Wynik finansowy netto	III. Net financial result 41
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result 42
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótkoterminowe przedsiębiorstw	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises 45
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	Current assets and liabilities of enterprises by sections 46
 Ceny		 Prices
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych	Price indices of consumer goods and services 47
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	Average retail prices of selected consumer goods and services 47
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	Average procurement prices of major agricultural products 50
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	Average market-place prices received by farmers 51
22.	Relacje cen w rolnictwie	Price relations in agriculture 51
 Inwestycje		 Investment
23.	Nakłady inwestycyjne	Investment outlays 52
24.	Mieszkania	Dwellings 53

Tablica
Table

Strona
Page

	Podmioty gospodarki narodowej	National economy entities	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	National economy entities by sections	54
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	National economy entities by form of legal	55
	Rolnictwo	Agriculture	
27.	Zwierzęta gospodarskie	Livestock	56
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	Procurement of major agricultural products	57
	Przemysł i budownictwo	Industry and construction	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	Sold production of industry	58
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU	Production of selected products by PRODCOM	60
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	Sold production of construction	61
	Gospodarka morska	Maritime economy	
32.	Obroty ładunkowe w portach morskich	Cargo turnover in seaports	62
	Handel	Trade	
33.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	Retail sales of goods by type of enterprise activity	64
	Turystyka	Tourism	
34.	Wykorzystanie turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania	Occupancy in collective tourist accommodation establishments	66
	Bezpieczeństwo publiczne	Public safety	
35.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-XII	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-XII	67
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
36.	Ludność w 2008 r.	Population in 2008	69
37.	Ruch naturalny ludności w okresie I-IX 2008 r.	Vital statistics in period I-IX 2008	70
38.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2008 r.	Registered unemployed persons and job offers in 2008	71
39.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2008 r.	Registered unemployed persons by age in 2008	72
40.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2008 r.	Registered unemployed persons by educational level in 2008	73
41.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-XII 2008 r.	Dwellings completed in period I-XII 2008	74
42.	Podmioty gospodarki narodowej w 2008 r.	Entities of the national economy in 2008	75
43.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według rodzajów w okresie I-XII 2008 r.	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings by type of crime in period I-XII 2008	78
44.	Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według rodzajów w okresie I-XII 2008 r.	Rates of detectability of delinquents in crimes in completed preparatory proceedings by type of crime in period I-XII 2008	79
45.	Wypadki drogowe w okresie I-XII 2008 r.	Road traffic accidents in period I-XII 2008	80
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
46.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	Selected indicators for Poland	81
47.	Podstawowe dane o województwach	Basic data on voivodships	85

UWAGI OGÓLNE

GENERAL NOTES

1. Dane w Biuletynie Statystycznym prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w Biuletynie danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w Biuletynie różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybnictwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compiled on the European Communities EUROSTAT – “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e. production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;

4) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe, jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7) dane o przeładunkach w portach morskich dotyczą pełnej zbiorowości, tj. wszystkich ładunków załadowanych na statki i wyładowanych ze statków obsługiwanych w portach morskich województwa pomorskiego.

7. Ilekroć w Biuletynie jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w Biuletynie jest mowa o **przemysle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości cen stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach Biuletynu. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „**”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrąglenia – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural product:*

- *for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
- *for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons;*

7) *data on cargo throughput of seaports cover the entire collection of items, i.e. all the cargo loaded to/ unloaded from the ships handled at the seaports of the Pomorskie.*

7. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

8. The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.

9. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.

10. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.

11. Data by the NACE section, division and group and data of production of products are compiled following the enterprise method.

12. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “**”.

13. Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w Biuletynie zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, hand-bags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete constructions or parts thereof; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439), rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) wprowadzono *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne.

Rozporządzenie z 2000 r. zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 IV 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczyły poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

Powyższe rozporządzenia zostały zastąpione rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, wchodzącym w życie z dniem 1 I 2008 r. Zmiany dotyczą poziomu podregionów (NTS3), zwiększając ich liczbę z 45 do 66 jednostek. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated June 29, 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated July 13, 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), which was elaborated on the basis of Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels.

Regulation from 2000 was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concerned the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

The above decrees were replaced by the Regulation of the Council of Ministers dated November 14, 2007 (Journal of Laws No. 214, items 1573) on implementation of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) valid from January 1, 2008. The amendments concerned the subregions level (NTS3), increasing the number of units from 45 to 66. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

METHODOLOGICAL NOTES

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej z ruchu naturalnego i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w Biuletynie dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy, a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki”, zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 rok życia. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on **the unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the “unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The “long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The “unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The unemployed over 50 years old are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged at least 50 years in the calendar year.

The “unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

The registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
 - due to illness, maternity leave or vacation,
 - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The unemployed are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The activity rate is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).

The employment rate is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).

The unemployment rate is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.

9. Data on financial results of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

10. Revenues from total activity include:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity include:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;

- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia, takie jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

12. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;*
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*
- 4) *the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*
- 5) *the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*
- 6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;

8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;

2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;

4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;

5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;

6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;

2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;

4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;

5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;

7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;

8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;

2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;

4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;

5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;

6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

14. Indices:

1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;

2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;

3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;

4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;

5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;

6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 r.

16. Wskaźniki cen:

1) **produkcji sprzedanej przemysłu** opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
- dla szerebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szerebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu;
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców;

2) **produkcji budowlano-montażowej** uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych

uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

19. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankieterów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

15. *The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.*

16. Price indices:

1) **1) sold production of industry** are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) *price indices on the base “previous month = 100”:*
- *at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
 - *at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month;*
- b) *price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers;

2) **2) construction and assembly production** are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous in item 16.1.

17. **The price index of consumer commodities and services** are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

18. *Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 6.4).*

19. **The information on prices of agricultural products and livestock** received by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years.

Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

21. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnych z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

22. **Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

23. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

24. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);

20. *The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).*

21. *The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.*

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

22. *Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.*

23. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.*

The value sales of construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer’s prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

24. *Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, instead data and sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities includes to the section “Construction” and concerns:*

- 1) *the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*

- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleciowym (tj. na rzecz obcych zlecniodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowlę poczynając od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

25. Dane o ładunkach załadowanych i wyładowanych w portach morskich obejmują ładunki przywiezione i wywiezione do/z portów morskich wszystkimi statkami (polskimi i obcymi) w ramach międzynarodowego i krajowego obrotu morskiego. Dane te, zgodnie z metodologią UE (dyrektywa 95/64/WE dot. statystyki transportu morskiego), nie są w pełni porównywalne z danymi publikowanymi w Biuletynie Statystycznym do końca 2007 r., a w szczególności nie obejmują:

- 1) statków o pojemności brutto (GT) mniejszej niż 100;
- 2) załadunku bunkru (tj. paliwa dla statków);
- 3) obrotu wewnątrz krajowego z wyjątkiem kabotażu (tj. ładunków przewożonych drogą morską pomiędzy polskimi portami morskimi);
- 4) wagi własnej załadowanych i wyładowanych jednostek ładunkowych (np. kontenerów oraz samochodów i wagonów przewożonych w ruchu promowym).

Prezentowane dane pochodzą z urzędów morskich – kapitanatów lub bosmanatów, które uzyskują informacje od przedstawicieli statków zawijających do polskich portów.

26. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

27. Przepięstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

28. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

25. Data on loaded and unloaded cargos in seaports include cargos carried to and from seaports by all ships (Polish and foreign) under international and domestic maritime traffic. This data, according to the EU methodology (Directive 95/64/EC on maritime transport statistics), are not fully comparable to the data published in Statistical Bulletins to the end of 2007, and specially does not cover:

- 1) ships of gross tonnage (GT) less than 100;
- 2) loading of bunker (i.e. fuel for ships);
- 3) domestic cargo traffic excluding coastwise trade (i.e. seaborne cargo traffic between Polish seaports);
- 4) the tare weight of cargo units (e.g. of containers as well of motor vehicles and wagons, that are carried by feery traffic).

The presented data come from maritime – harbour master's offices, which obtain information from representatives of ships calling at Polish ports.

26. Data on **retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

27. An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

28. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABLE 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} 10 ³	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National economy entities ^{ac} 10 ³	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia zarejestrowa- nego ^{ad} w % Unemploy- ment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^e Job offers ^e	Bezrobotni zarejestrowa- ni na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a
			w tys. 10 ³	A	B			
2006 I–XII	2203,6	229,0	126,0	78,8	x	15,5	x	x
2007 I–XII	2210,9	232,8	86,9	69,0	x	10,7	x	x
2008 I–XII	•	240,5	67,8	78,0	x	8,4	x	x
2007 XII	2210,9	232,8	86,9	69,0	100,4	10,7	5096	22
2008 I	•	233,3	89,9	69,8	103,5	10,9	6698	21
II	•	233,3	87,7	69,4	97,5	10,7	8190	14
III	2212,6	233,8	83,4	68,8	95,1	10,2	8287	11
IV	•	234,4	77,8	68,3	93,4	9,6	10250	9
V	•	235,7	73,8	68,2	94,9	9,1	7668	11
VI	2215,1	238,0	70,4	68,5	95,4	8,7	7360	13
VII	•	238,9	68,2	68,6	96,8	8,5	8106	12
VIII	•	239,5	66,2	68,9	97,1	8,2	6683	12
IX	2218,1	238,9	64,2	69,1	97,0	8,0	8367	12
X	•	239,7	62,4	70,9	97,3	7,8	6977	13
XI	•	240,2	63,7	73,5	102,0	7,9	4177	23
XII	•	240,5	67,8	78,0	106,4	8,4	3914	32

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^f from Social Security Fund	
	w tys. 10 ³	A	B	w zł in zł	A	B	w zł in zł	A
2006 I–XII	253,7	103,9	x	2661,18	105,5	x	1210,28	107,7
2007 I–XII	267,7	105,5	x	3016,77	113,4	x	1245,63	102,9
2008 I–XII	278,3	104,0	x	3218,14	106,7	x	1364,96	109,6
2007 XII	271,0	104,6	100,2	3410,01	113,0	108,2	1245,63	102,9
2008 I	277,6	105,4	102,4	3172,43	117,5	93,0	•	•
II	277,8	105,2	100,1	3066,56	112,7	96,7	•	•
III	278,1	105,1	100,1	3274,85	107,7	106,8	1294,59	104,8
IV	278,2	105,3	100,1	3215,48	110,2	98,2	•	•
V	278,5	105,4	100,1	3222,86	110,6	100,2	•	•
VI	278,4	104,8	99,9	3238,23	107,3	100,5	1337,39	107,9
VII	278,5	104,6	100,1	3307,18	109,1	102,1	•	•
VIII	278,1	103,7	99,8	3216,28	104,3	97,3	•	•
IX	277,9	103,1	99,9	3222,87	104,2	100,2	1354,78	109,0
X	278,4	102,9	100,2	3265,29	104,0	101,3	•	•
XI	277,8	102,7	99,8	3225,37	102,3	98,8	•	•
XII	276,5	102,0	99,5	3351,60	98,3	103,9	1364,96	109,6

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Accrued date.

TABLE 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding swing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2006 I–XII	115,3	x	134,5	x	97,7	x	95,3	x
2007 I–XII	167,1	x	154,6	x	99,7	x	98,1	x
2008 I–XII	85,3	x	81,4	x	97,1	x	112,7	x
2007 XII	143,6	99,5	141,3	104,2	95,7	102,4	97,3	100,9
2008 I	143,4	109,8	126,5	104,5	97,5	101,0	109,9	105,5
II	138,4	103,5	119,9	104,1	105,5	110,1	100,3	93,9
III	142,4	102,7	126,7	99,4	103,3	96,5	120,6	110,9
IV	148,9	102,7	133,7	98,5	104,5	101,0	109,1	101,1
V	141,1	92,1	125,9	97,5	103,4	96,6	125,5	110,5
VI	134,5	92,6	123,9	101,5	105,7	101,5	123,7	107,3
VII	127,6	91,1	112,3	78,2	103,9	98,0	112,4	104,0
VIII	82,0	76,5	82,1	81,0	103,4	100,8	111,3	99,3
IX	58,2	86,2	62,5	90,3	111,3	106,0	112,8	102,0
X	54,5	95,1	52,0	89,3	109,6	96,5	117,9	93,3
XI	58,1	100,0	54,8	97,7	109,4	99,5	129,8	99,3
XII	57,0	97,6	50,6	96,2	107,6	100,7	133,5	103,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk		
	w tys. t $10^3 t$	A	B	w mln l $10^6 l$	A	B
	2006 I–XII	73,7	97,4	x	219,0	104,3
2007 I–XII	94,6*	128,3*	x	200,0	91,3	x
2008 I–XII	111,2	117,6	x	226,7	113,5	x
2007 XII	5,3	114,0	92,0	14,2	92,1	104,8
2008 I	5,5	91,6	104,6	14,0	91,2	99,1
II	5,2	107,0	93,1	14,5	105,1	103,1
III	6,0	99,5	116,0	15,4	96,6	106,0
IV	6,7	135,3	112,0	15,5	94,9	100,7
V	5,6	89,7	83,9	18,5	97,7	119,5
VI	5,3	104,3	93,9	18,4	102,5	99,4
VII	5,9	103,9	112,6	19,1	102,2	104,1
VIII	5,2	90,7	86,9	18,8	106,4	98,1
IX	4,4	79,6	85,8	17,4	108,5	93,0
X	5,6	96,3	127,0	16,4	111,2	94,3
XI	4,6	79,7	81,7	14,8	109,2	89,9
XII	5,3	99,1	114,3	14,9	104,7	100,5

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a				Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}	
	ogółem total		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		A	B
	A	B	A	B		
2006 I–XII	119,5	x	120,6	x	120,3	x
2007 I–XII	107,3	x	107,6	x	128,2	x
2008 I–XII	108,3	x	107,9	x	127,9	x
2007 XII	89,3	94,7	85,8	91,5	112,8	152,0
2008 I	105,4	90,6	106,3	92,1	96,8	30,4
II	105,7	102,9	105,8	102,7	142,6	172,1
III	103,3	104,5	103,2	105,5	145,0	113,7
IV	113,4	103,3	113,8	103,6	127,5	114,4
V	98,3	91,4	97,7	91,9	124,3	105,4
VI	108,7	100,3	106,6	100,1	120,8	99,3
VII	113,6	107,3	114,1	109,7	128,6	112,4
VIII	110,8	103,6	109,9	102,9	122,1	103,5
IX	102,1	97,2	101,8	97,1	121,1	109,1
X	114,9	119,1	115,1	119,0	116,8	110,4
XI	95,7	84,7	94,5	82,8	131,2	86,5
XII	119,9	118,8	124,6	120,6	128,3	148,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
	ogółem total	A	B	A	B
2006 I–XII	10018	101,8	x	113,8	x
2007 I–XII	11670	116,5	x	120,0	x
2008 I–XII	14779	126,6	x	115,0	x
2007 XII	1239	75,4	109,6	120,6	113,0
2008 I	1159	151,1	93,5	127,2	87,0
II	1107	151,2	95,5	130,9	97,8
III	879	140,9	79,4	117,0	109,9
IV	799	83,2	90,9	118,6	101,8
V	638	84,1	79,8	118,2	100,0
VI	988*	128,0*	154,9*	116,1	103,8
VII	1380*	157,9*	139,7*	122,6	110,4
VIII	808*	64,0*	58,6*	112,7	93,4
IX	1149*	97,5*	142,2*	115,4	99,9
X	1620	118,1	141,0	113,0	103,4
XI	1876	166,0	115,8	105,3	88,3
XII	2376	191,8	126,7	104,7	112,3

a Ceny stałe (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a Constant prices (2000 average current prices); see general notes item 9. b See methodological notes item 24. c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Podmioty gospodarki narodowej ^a National economy entities ^a			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector							
				ogółem grand total			w tym of which				
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	przemysł ^b industry ^b		sektor prywatny private sector	
								stan w końcu okresu end of period	w osobach number of persons		w % ogółem % of grand total
2006 I–XII	229010	10053	218957	253691	41806	211885	83,5	139637	27372	112265	80,4
2007 I–XII	232806	9964	222842	267666	41739	225927	84,4	145981	26591	119390	81,8
A	101,7	99,1	101,8	105,5	99,8	106,6	x	104,5	97,1	106,3	x
2007 I–XII	232806	9964	222842	267666	41739	225927	84,4	145981	26591	119390	81,8
2008 I–III	233782	9964	223818	277628	41227	236401	85,2	148935	25978	122957	82,6
I–VI	237984	9981	228003	277796	38478	239318	86,1	148128	23173	124955	84,4
I–IX	238880	9935	228945	277649	38257	239392	86,2	147727	22958	124769	84,5
I–XII	240496	8334	232162	278297	36847	241450	86,8	146570	21511	125059	85,3
A	103,3	83,6	104,2	104,0	88,3	106,9	x	100,4	80,9	104,7	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sektor (cont.)							
	w tym of which							
	budownictwo construction				handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor prywatny private sector
w osobach number of persons			w % razem % of total	w osobach number of persons			w % razem % of total	
2006 I–XII	18583	859	17724	95,4	41076	170	40906	99,6
2007 I–XII	20640	956	19684	95,4	42683	165	42518	99,6
A	111,1	111,3	111,1	x	103,9	97,1	103,9	x
2007 I–XII	20640	956	19684	95,4	42683	165	42518	99,6
2008 I–III	22815	913	21902	96,0	45164	163	45001	99,6
I–VI	22984	917	22067	96,0	45842	163	45679	99,6
I–IX	23156	921	22235	96,0	45697	163	45534	99,6
I–XII	23334	909	22425	96,1	46434	163	46271	99,6
A	113,1	95,1	113,9	x	108,8	98,8	108,8	x

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a Registered in REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which				ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % ogółem % of grand total
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		w zł in zł	w % ogółem % of grand total		
	w osobach number of persons		w % razem % of total					
2006 I–XII	18752	5917	12835	68,4	2661,18	3295,69	2535,99	95,3
2007 I–XII	19452	5851	13601	69,9	3016,77	3618,68	2905,57	96,3
A	103,7	98,9	106,0	x	113,4	109,8	114,6	x
2007 I–XII	19452	5851	13601	69,9	3016,77	3618,68	2905,57	96,3
2008 I–III	20266	5766	14500	71,5	3117,10	3877,10	2984,57	95,7
I–VI	20250	5767	14483	71,5	3171,84	3938,35	3048,59	96,1
I–IX	20274	5762	14512	71,6	3195,25	3971,93	3071,13	96,1
I–XII	20385	5765	14620	71,7	3218,14	4005,40	3097,99	96,3
A	104,8	98,5	107,5	x	106,7	110,7	106,6	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w zł in zł		w % razem % of total		w zł in zł		w % razem % of total	
2006 I–XII	2696,69	3479,06	2505,94	92,9	2588,30	2337,18	2600,47	100,5
2007 I–XII	2974,20	3866,14	2775,54	93,3	3008,71	2777,91	3019,92	100,4
A	110,3	111,1	110,8	x	116,2	118,9	116,1	x
2007 I–XII	2974,20	3866,14	2775,54	93,3	3008,71	2777,91	3019,92	100,4
2008 I–III	3171,02	4234,94	2946,24	92,9	3142,98	2838,41	3155,67	100,4
I–VI	3208,69	4344,09	2998,13	93,4	3249,79	2984,22	3260,83	100,3
I–IX	3222,24	4348,06	3015,08	93,6	3308,26	3093,93	3317,13	100,3
I–XII	3238,67	4357,30	3046,26	94,1	3358,41	3260,72	3362,36	100,1
A	108,9	112,7	109,8	x	111,6	117,4	111,3	x

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel i naprawy ^A trade and repair ^A				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w zł in zł		w % razem % of total		w zł in zł		w % razem % of total	
2006 I–XII	2338,99	3180,83	2335,49	99,9	3204,80	2979,71	3308,56	103,2
2007 I–XII	3112,56	3829,19	3109,78	99,9	3400,87	3229,07	3474,78	102,2
A	133,1	120,4	133,2	x	106,1	108,4	105,0	x
2007 I–XII	3112,56	3829,19	3109,78	99,9	3400,87	3229,07	3474,78	102,2
2008 I–III	2754,69	3522,09	2751,91	99,9	3449,94	3323,16	3500,35	101,5
I–VI	2866,45	3955,11	2862,57	99,9	3545,89	3428,38	3592,67	101,3
I–IX	2903,29	3901,23	2899,72	99,9	3595,31	3542,74	3616,19	100,6
I–XII	2920,17	4022,14	2916,29	99,9	3623,28	3589,68	3636,53	100,4
A	93,8	105,0	93,8	x	106,5	111,2	104,7	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w mln zł 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2006 I–XII	3433,2	1290,1	2143,1	62,4	46694,1	17191,6	29502,5	63,2
2007 I–XII	4276,5	1439,9	2836,6	66,3	49272,1	16537,5	32734,6	66,4
A	124,6	111,6	132,4	x	107,3	x	x	x
2007 I–XII	4276,5	1439,9	2836,6	66,3	49272,1	16537,5	32734,6	66,4
2008 I–III	858,6	349,2	509,4	59,3	12507,6	4434,9	8072,7	64,5
I–VI	2170,9	904,7	1266,3	58,3	25556,9	9398,2	16158,7	63,2
I–IX	3781,1	1721,2	2059,9	54,5	39135,9	14770,5	24365,4	62,3
I–XII	•	•	•	•	53190,6	19285,5	33905,1	63,7
A	x	x	x	x	108,3	x	x	x

a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

a Index numbers are calculated according to current price level. b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total	w mln zł 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total
2006 I–XII	88696,7	27425,7	61271,0	69,1	84772,8	26896,6	57876,3	68,3
2007 I–XII	93144,4	27064,6	66079,8	70,9	87974,8	26288,8	61686,0	70,1
A	105,0	98,7	107,8	x	103,8	97,7	106,6	x
2007 I–IX	66808,7	15956,6	50852,1	76,1	63021,8	15383,5	47638,3	75,6
I–XII	93144,4	27064,6	66079,8	70,9	87974,8	26288,8	61686,0	70,1
2008 I–III	22528,1	6822,9	15705,2	69,7	21052,9	6373,3	14679,6	69,7
I–VI	48125,1	14059,1	34066,0	70,8	44628,6	12928,9	31699,7	71,0
I–IX	79156,6	26624,6	52532,0	66,4	74824,6	25688,0	49136,6	65,7
A	118,5	166,9	103,3	x	118,7	167,0	103,1	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
				ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2006 I–XII	3172,7	328,2	2844,5	4,4	1,9	5,5	3,6	1,2	4,6
2007 I–XII	4276,1	589,4	3686,7	5,6	2,9	6,7	4,6	2,2	5,6
A	134,8	179,6	129,6	x	x	x	x	x	x
2007 I–IX	3111,1	477,4	2633,7	5,7	3,6	6,3	4,7	3,0	5,2
I–XII	4276,1	589,4	3686,7	5,6	2,9	6,7	4,6	2,2	5,6
2008 I–III	1196,9	367,4	829,5	6,5	6,6	6,5	5,3	5,4	5,3
I–VI	2916,5	936,0	1980,5	7,3	8,0	6,9	6,1	6,7	5,8
I–IX	3611,1	786,1	2825,0	5,5	3,5	6,5	4,6	3,0	5,4
A	116,1	164,7	107,3	x	x	x	x	x	x

a–d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a–d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Popula- tion ^b	Małżeń- stwa zawarte Marriages contracted	Urodzenia żywe Live births	Zgony		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeń- stwa zawarte Marriages contracted	Urodzenia żywe Live births	Zgony		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
				Deaths					Deaths		
				ogółem total	w tym nie- mowląt ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym nie- mowląt ^{de} of which infants ^{de}	
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						na 1000 ludności per 1000 population					
2006 I–XII	2203595	13941	24259	18766	134	5493	6,3	11,0	8,5	5,5	2,5
2007 I–XII	2210920	15499	25474	19566	163	5908	7,0	11,6	8,9	6,4	2,7
A	100,3	111,2	105,0	104,3	121,6	x	111,1	105,5	104,7	116,4	x
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2007 I	2204798	1500	6188	5112	51	1076	2,7	11,3	9,3	8,2	2,0
II	2206600	3939	6331	4697	31	1634	7,2	11,5	8,5	4,9	3,0
III	2209174	6457	6679	4669	41	2010	11,7	12,1	8,5	6,1	3,7
IV	2210920	3603	6276	5088	40	1188	6,5	11,4	9,2	6,4	2,2
2008 I	2212608	1722	6573	5032	47	1541	3,1	11,9	9,1	7,2	2,8
II	2215100	4001	6996	4804	28	2192	7,3	12,7	8,7	4,0	4,0
III	2218118	6923	7289	4680	46	2609	12,5	13,2	8,5	6,3	4,7
A	100,4	107,2	109,1	100,2	112,2	x	106,8	109,1	100,0	103,3	x
B	100,1	173,0	104,2	97,4	164,3	x	171,2	103,9	97,7	157,5	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł ^a <i>industry^a</i>				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		
				razem total	produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>
2007 XII	279658	151002	809	133912	21376	1352
2008 I	286492	152869	794	135787	21236	1345
II	287330	153304	783	136227	21389	1323
III	287586	153416	783	136350	21358	1326
IV	288775	153319	779	136285	21135	1297
V	288734	152403	774	135433	21286	1285
VI	288615	152171	782	135218	21505	1265
VII	288509	151415	787	134457	21450	1254
VIII	287578	149600	780	133782	21345	1261
IX	287722	149641	780	133764	21435	1257
X	288670	150026	926	133968	21598	1256
XI	286730	149344	891	133312	21662	1265
XII	283427	146219	906	130292	21130	1262
A	101,3	96,8	112,0	97,3	98,8	93,3
B	98,8	97,9	101,7	97,7	97,5	99,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^A	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^A processing of leather and manufacture of leather products ^A	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^A manufacture of wearing apparel and furriery ^A	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^A manufacture of pulp and paper ^A	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 XII	6250	2308	10639	2206	1921	3878	8293
2008 I	6277	2399	10660	2237	2014	3952	8431
II	6264	2406	10770	2226	2028	3974	8470
III	6233	2329	10794	2141	2122	3997	8494
IV	6220	2336	10846	2140	2127	4008	8485
V	5467	2312	10712	2138	2128	4020	8486
VI	5480	2239	10658	2136	2131	4022	8517
VII	5357	2252	10530	2130	2121	4025	8596
VIII	5338	2228	10410	2140	2125	4040	8568
IX	5232	2140	10371	2161	2117	4035	8565
X	5210	2173	10253	2150	2116	4035	8615
XI	5211	2148	10186	2137	2114	4027	8490
XII	5177	2095	9904	2090	2087	3916	8349
A	82,8	90,8	93,1	94,7	108,6	101,0	100,7
B	99,3	97,5	97,2	97,8	98,7	97,2	98,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^A manufacture of metal products ^A	produkcja maszyn i urządzeń ^A manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^A manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 XII	4466	321	15788	6761	3869	10734	1173
2008 I	4629	333	16471	7172	4021	10205	1254
II	4673	333	16578	7220	4021	10090	1273
III	4706	330	16624	7449	4025	10020	1281
IV	4767	329	16579	7610	4005	9958	1294
V	4760	325	16810	7653	3938	9868	1289
VI	4777	323	16789	7633	3879	9757	1284
VII	4759	321	16685	7648	3839	9715	1277
VIII	4735	321	16618	7658	3777	9623	1286
IX	4712	325	16622	7703	3767	9755	1285
X	4695	329	16631	7731	3712	9890	1289
XI	4650	330	16541	7705	3478	9964	1286
XII	4646	132	16466	7397	3335	9366	1302
A	104,0	41,1	104,3	109,4	86,2	87,3	111,0
B	99,9	40,0	99,5	96,0	95,9	94,0	101,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprzewadzenie wody collection, purification and distribution of water
	w tym of which					
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozos- tałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działal- ność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.				
2007 XII	2821	19040	8943	16281	13364	2917
2008 I	2849	19457	9054	16288	13312	2976
II	2926	19393	9065	16294	13324	2970
III	2976	19367	8985	16283	13321	2962
IV	3050	19235	9045	16255	13294	2961
V	3114	19065	8982	16196	13255	2941
VI	3169	18965	8889	16171	13251	2920
VII	3191	18715	8875	16171	13256	2915
VIII	3211	18537	8826	15038	12126	2912
IX	3224	18558	8752	15097	12192	2905
X	3185	18631	8755	15132	12234	2898
XI	3143	18451	8797	15141	12236	2905
XII	3068	18125	8691	15021	12156	2865
A	108,8	95,2	97,2	92,3	91,0	98,2
B	97,6	98,2	98,8	99,2	99,3	98,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż deta- liczna paliw ^Δ sale maintenance and repair of mo- tor vehicles and motorcycles; retail of automot- ive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel deta- liczny; napra- wa artykułów użytku osobi- stego i domo- wego ^Δ retail trade; repair of persona land household goods ^Δ
		wznoszenie budyneków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of con- structions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
2007 XII	22979	16263	4812	44616	6125	20407	18084
2008 I	24166	16948	5079	46278	6385	21424	18469
II	24319	17078	5122	46395	6390	21530	18475
III	24444	18107	4170	46392	6341	21468	18583
IV	24753	18328	4229	46362	6338	21526	18498
V	24850	18372	4281	47130	6341	21577	19212
VI	24891	18335	4316	47186	6372	21572	19242
VII	24925	18343	4335	47703	6418	21922	19363
VIII	24923	18345	4297	48667	6452	21952	20263
IX	24872	18275	4295	48705	6448	21985	20272
X	25147	18459	4330	49101	6475	22053	20573
XI	25145	18665	4107	48641	6476	21646	20519
XII	24906	18341	4274	48563	6365	21510	20688
A	108,4	112,8	88,8	108,8	103,9	105,4	114,4
B	99,0	98,3	104,1	99,8	98,3	99,4	100,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which					
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm ^A real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
			transport lądowy i rurociagowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication		
2007 XII	4509	20100	10643	1458	26499	6464
2008 I	4761	20632	10984	1567	27701	6781
II	4752	20704	11037	1548	27742	6761
III	4704	20748	11031	1587	27781	6783
IV	4673	20881	11067	1650	28617	6767
V	4642	20787	11029	1684	28845	6910
VI	4699	20810	10893	1713	28734	6857
VII	4708	20810	10897	1706	28853	6841
VIII	4720	20783	10863	1726	28799	6867
IX	4726	20808	10903	1741	28817	6868
X	4817	20758	10896	1770	28698	6835
XI	4860	20671	10864	1790	27991	6895
XII	4905	20510	10819	1786	28170	6849
A	108,8	102,0	101,7	122,5	106,3	106,0
B	100,9	99,2	99,6	99,8	100,6	99,3

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	górnictwo and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	włókiennictwo manufacture of textiles
			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages			
2006 I–XII	253691	139637	755	122117	20213	1279
2007 I–XII	267666	145981	799	128778	19712	1273
2008 I–XII	278297	146570	804	130125	19732	1262
A	104,0	100,4	100,6	101,0	100,1	99,1
2007 XII	270966	147215	787	130256	20205	1328
2008 I	277567	148946	770	131984	20018	1321
II	277840	149275	764	132324	20106	1300
III	278072	149167	764	132208	20054	1305
IV	278229	149086	752	132168	19860	1282
V	278525	148210	752	131339	19902	1270
VI	278381	147739	754	130912	20035	1249
VII	278542	147318	761	130472	20133	1241
VIII	278055	145544	763	129815	20010	1242
IX	277911	145373	756	129601	20092	1236
X	278353	145556	900	129624	20305	1231
XI	277832	145221	873	129301	20368	1250
XII	276451	143554	882	127714	20058	1249
A	102,0	97,5	112,1	98,0	99,3	94,1
B	99,5	98,9	101,0	98,8	98,5	99,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABLE 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^A	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^A processing of leather and manufacture of leather products ^A	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^A manufacture of wearing apparel and furriery ^A	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^A manufacture of pulp and paper ^A	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
2006 I–XII	6008	2217	9206	2564	1749	3693	7758
2007 I–XII	6051	2323	10324	2388	1874	3782	8150
2008 I–XII	5351	2210	10527	2119	2044	3884	8567
A	88,4	95,1	102,0	88,7	109,1	102,7	105,1
2007 XII	6141	2284	10547	2199	1894	3868	8316
2008 I	6173	2375	10526	2235	1977	3927	8350
II	6138	2370	10624	2217	1985	3947	8357
III	6122	2299	10654	2129	2083	3964	8395
IV	6134	2293	10742	2134	2078	3983	8402
V	5351	2273	10703	2123	2090	3989	8430
VI	5338	2199	10539	2128	2093	3996	8454
VII	5237	2201	10463	2116	2091	3998	8484
VIII	5223	2185	10321	2125	2093	4011	8511
IX	5123	2114	10281	2141	2085	4008	8487
X	5133	2131	10188	2137	2088	4005	8541
XI	5126	2118	10127	2133	2092	4001	8475
XII	5112	2075	10053	2091	2062	3919	8352
A	83,2	90,8	95,3	95,1	108,9	101,3	100,4
B	99,7	98,0	99,3	98,0	98,6	98,0	98,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^A manufacture of metal products ^A	produkcja maszyn i urządzeń ^A manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^A manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarków i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
2006 I–XII	3791	368	14535	5807	3018	7314	1071
2007 I–XII	4332	324	15688	6429	3607	8874	1202
2008 I–XII	4693	130	16606	7024	3651	8942	1225
A	108,3	40,1	105,9	109,3	101,2	100,8	101,9
2007 XII	4380	321	15440	6665	3661	9680	1175
2008 I	4563	331	16111	7077	3919	9291	1223
II	4613	331	16227	7116	3934	9221	1235
III	4656	330	16257	7035	3930	9169	1215
IV	4688	330	16208	7204	3890	9138	1230
V	4699	324	16432	7235	3862	8950	1230
VI	4724	321	16287	7219	3805	8879	1238
VII	4722	319	16258	7269	3757	8909	1243
VIII	4674	315	16217	7274	3692	8849	1252
IX	4662	320	16271	7271	3686	8892	1253
X	4634	324	16213	7298	3624	8945	1255
XI	4591	328	16131	7304	3412	9123	1252
XII	4564	127	16265	7027	3290	8855	1275
A	104,2	39,6	105,3	105,4	89,9	91,5	108,5
B	99,4	38,7	100,8	96,2	96,4	97,1	101,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.)			industry ^a (cont.)		
	przetwórstwo przemysłowe (dok.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę		
	manufacturing (cont.)			electricity, gas and water supply		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w tym of which			razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^A manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.			
2006 I–XII	2803	18351	8787	16765	13886	2879
2007 I–XII	2839	19027	8869	16404	13531	2873
2008 I–XII	3036	18543	8880	15641	12785	2856
A	106,9	97,5	100,1	95,3	94,5	99,4
2007 XII	2812	18761	8816	16172	13299	2873
2008 I	2824	19012	8946	16192	13263	2929
II	2872	19040	8893	16187	13273	2914
III	2883	19083	8855	16195	13289	2906
IV	2940	18950	8878	16166	13260	2906
V	3015	18820	8853	16119	13220	2899
VI	3071	18734	8814	16073	13209	2864
VII	3129	18459	8725	16085	13220	2865
VIII	3152	18260	8679	14966	12106	2860
IX	3169	18195	8575	15016	12154	2862
X	3138	18155	8575	15032	12177	2855
XI	3117	18031	8610	15047	12189	2858
XII	3046	18022	8528	14958	12121	2837
A	108,3	96,1	96,7	92,5	91,1	98,7
B	97,7	100,0	99,0	99,4	99,4	99,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^A trade and repair ^A			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^A sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^A wholesale and commission trade ^A	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^A retail trade; repair of personal and household goods ^A
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^A building of constructions; civil engineering ^A	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
2006 I–XII	18583	14003	3381	41076	5659	20113	15304
2007 I–XII	20640	15032	4036	42683	5831	20506	16346
2008 I–XII	23334	17479	3791	46434	6286	21194	18954
A	113,1	116,3	93,9	108,8	107,8	103,4	116,0
2007 XII	21420	15438	4242	43388	5999	19935	17454
2008 I	22746	16143	4568	45140	6217	20879	18044
II	22617	16000	4607	45112	6239	20916	17957
III	22836	17193	3594	45163	6194	20967	18002
IV	23079	17356	3646	45003	6178	20947	17878
V	23210	17412	3706	46049	6201	21029	18819
VI	23358	17471	3753	46147	6236	21042	18869
VII	23440	17529	3768	46575	6252	21375	18948
VIII	23535	17556	3806	47725	6300	21472	19953
IX	23631	17595	3820	47692	6336	21498	19858
X	23702	17661	3784	47929	6347	21589	19993
XI	23650	17823	3541	47622	6335	21201	20086
XII	23668	17675	3768	47651	6267	21063	20321
A	110,5	114,5	88,8	109,8	104,5	105,7	116,4
B	100,1	99,2	106,4	100,1	98,9	99,3	101,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>					
	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>			obsługa nieruchomości i firm ^A <i>real estate, renting and business activities</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
			transport lądowy i rurociągowy <i>land and pipeline transport</i>	poczta i telekomunikacja <i>post and telecommunication</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2006 I–XII	3914	18752	9823	1139	22141	6016
2007 I–XII	3861	19452	10395	1246	25029	6163
2008 I–XII	4218	20385	10740	1503	27580	6856
A	109,2	104,8	103,3	120,6	110,2	111,2
2007 XII	3925	19768	10549	1337	25427	6145
2008 I	4146	20270	10882	1409	26554	6427
II	4134	20257	10843	1415	26648	6416
III	4095	20303	10837	1460	26708	6441
IV	4107	20350	10851	1490	26757	6439
V	4103	20299	10810	1508	26905	6622
VI	4224	20283	10662	1522	26832	6600
VII	4226	20307	10660	1534	26883	6563
VIII	4276	20302	10636	1557	26906	6579
IX	4169	20317	10656	1584	26899	6576
X	4201	20290	10662	1608	26843	6602
XI	4276	20229	10646	1614	27034	6645
XII	4305	20145	10628	1614	27260	6620
A	109,7	101,9	100,7	120,7	107,2	107,7
B	100,7	99,6	99,8	100,0	100,8	99,6

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS
End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>							
	ogółem <i>grand total</i>	kobiety <i>females</i>	z liczby ogółem <i>of grand total number</i>					zarejestrowani w okresie 12 m-cy od dnia ukoń- czenia nauki ^b <i>registered in period of 12 months since completion of education^b</i>
			dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	uprzednio pracujący <i>previously working</i>		bez prawa do zasiłku <i>without benefits rights</i>	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a <i>out of job for period longer than 1 year^a</i>	
				razem <i>total</i>	w tym zwolnie- ni z przyczyn dotyczących zakładów pracy <i>of which terminated for company reason</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2007 XII	86904	56167	14373	72531	2400	71227	37514	3193
2008 I	89918	57405	14483	75435	2332	73144	•	3487
II	87670	55755	14014	73656	2195	71166	•	3355
III	83378	53347	13318	70060	2039	67739	33645	3281
IV	77834	50124	12619	65215	1874	62804	•	1921
V	73841	48112	12497	61344	1769	59663	•	2566
VI	70418	46057	12115	58303	1663	56673	27433	1953
VII	68162	44606	11685	56477	1530	54696	•	2045
VIII	66170	43384	11534	54636	1459	52983	•	2305
IX	64156	41903	11292	52864	1348	51444	22246	2918
X	62411	40579	10748	51663	1270	49440	•	2925
XI	63675	40564	10550	53125	1278	49677	•	3042
XII	67771	42304	10960	56811	1361	51884	19052	3382
A	78,0	75,3	76,3	78,3	56,7	72,8	50,8	105,9
B	106,4	104,3	103,9	106,9	106,5	104,4	x	111,2

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			
2007 XII	10,7	10765	10460	4010	5096	4041
2008 I	10,9	13926	10912	4297	6698	4287
II	10,7	9763	12011	4903	8190	6469
III	10,2	9199	13491	5371	8287	7394
IV	9,6	10473	16017	6076	10250	8440
V	9,1	9761	13754	5376	7668	6497
VI	8,7	10067	13490	5098	7360	5545
VII	8,5	11866	14122	4814	8106	5882
VIII	8,2	9950	11942	4140	6683	5438
IX	8,0	13175	15189	5823	8367	5481
X	7,8	13521	15266	5333	6977	4910
XI	7,9	12560	11296	3877	4177	2813
XII	8,4	13912	9816	3632	3914	2138
A	x	129,2	93,8	90,6	76,8	52,9
B	x	110,8	86,9	93,7	93,7	76,0

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b W ciągu miesiąca.

a See methodological notes item 4. b During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons						
	ogółem grand total	do 25 roku ^a zycia 25 years ^a of age	długotrwale bezrobotni ^a long-term unemployed ^a	powyżej 50 roku zycia ^a over 50 years of age ^a	bez kwalifikacji zawodowych ^a without occupational qualifications ^a	samotnie wy- chowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia ^b bringing up single-handed at least one child aged 18 and below ^b	niepełno- sprawni disabled
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						
2007 XII	86904	16987	52468	19545	26283	5551	3855
2008 I	89918	17770	52753	20034	27679	8929	4077
II	87670	17342	50842	19428	26856	8879	4014
III	83378	16444	48225	18660	25251	8611	3991
IV	77834	15395	44429	17387	23532	8172	3847
V	73841	14924	42025	16548	22603	7848	3750
VI	70418	14453	39476	15701	21536	7556	3692
VII	68162	14082	37262	14889	20503	7433	3639
VIII	66170	13818	35472	14409	19633	7286	3624
IX	64156	13928	33343	13890	18973	7094	3527
X	62411	13553	31276	13656	18433	6954	3570
XI	63675	13814	30393	13898	18573	6982	3683
XII	67771	14704	31106	14871	19607	7225	3985
A	78,0	86,6	59,3	76,1	74,6	130,2	103,4
B	106,4	106,4	102,3	107,0	105,6	103,5	108,2

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b Do grudnia 2007 r. były to osoby wychowujące co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia; od stycznia 2008 r. dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej.

a See methodological notes item 4. b Until December 2007 they were persons bringing up single-handed at least one aged 7 and below; since January 2008 data are not comparable to those published earlier.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age							
		wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25-34	35-44	45-54	55 lat i więcej age and more			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
	w tys. 10 ³												
2007 XII	86,9	5,0	18,4	8,2	26,6	17,0	23,3	16,5	22,4	7,8			
2008 III	83,4	4,9	17,4	8,1	25,5	16,4	22,9	15,6	21,0	7,5			
VI	70,4	4,3	15,1	7,6	21,0	14,5	19,4	13,0	17,3	6,4			
IX	64,2	4,4	13,8	7,1	19,0	13,9	17,8	11,6	15,1	5,7			
XII	67,8	4,9	14,4	7,4	20,2	14,7	18,6	12,3	16,2	6,0			
A	78,0	97,2	78,1	90,6	76,0	86,6	79,7	74,9	72,2	77,5			
B	105,6	110,6	103,6	104,2	106,5	105,6	104,2	106,2	106,8	106,3			

a Łącznie z policealnym.

a Including post-secondary education.

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{ab} By duration of unemployment ^{ab}						Według stażu pracy w latach ^b By work seniority in years ^b						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1-3	3-6	6-12	12-24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1-5	5-10	10-20	20-30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
	w tys. 10 ³												
2007 XII	8,5	15,8	12,1	13,0	13,0	24,5	12,1	18,6	13,0	15,7	10,7	2,3	14,4
2008 III	7,8	14,6	14,2	13,2	12,1	21,6	12,0	18,3	12,6	14,9	10,1	2,3	13,3
VI	8,6	10,4	10,6	13,4	9,9	17,5	9,9	15,3	10,4	12,4	8,3	1,9	12,1
IX	11,0	10,7	8,8	11,4	8,6	13,6	9,2	14,1	9,3	11,2	7,4	1,7	11,3
XII	10,4	17,7	10,5	10,1	8,1	10,9	9,7	15,2	10,0	11,9	8,0	1,9	11,0
A	122,7	112,0	86,8	77,7	62,2	44,7	80,5	81,8	76,6	75,8	74,7	82,4	76,3
B	94,6	165,8	119,8	88,1	94,2	80,2	105,6	108,0	107,5	106,8	108,7	111,8	97,0

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. b Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

a From the date of registering in a labour office. b Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^a

ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^a

OKRESY PERIODS	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
A – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2007 VII–IX	1590	761	68	761	52,1	47,9
X–XII	1604	777	72	756	52,9	48,4
2008 I–III	1629	792	61	775	52,4	48,6
IV–VI	1553	758	51	745	52,0	48,8
VII–IX	1564	781	40	743	52,5	49,5
A	100,7	103,0	78,4	99,7	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania); od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week); since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^a
UNEMPLOYMENT BY LFS^a

OKRESY PERIODS A – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni w tys. <i>Unemployed persons 10³</i>				Stopa bezrobocia w % <i>Unemployment rate in %</i>							
	ogółem total	z liczby ogółem <i>of total number</i>			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem <i>of total</i>				
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem pod- stawowym i zasadni- czym zawo- dowym ^b persons by primary and basic vocational education attainment ^b	
2007 VII–IX	68	30	38	30	8,2	8,3	8,1	6,6	11,7	18,2	8,6	
X–XII	72	32	38	34	8,5	8,7	8,5	6,8	11,8	18,7	10,2	
2008 I–III	61	35	35	26	7,1	5,7	9,1	6,2	9,1	19,0	9,1	
IV–VI	51	29	34	17	6,3	5,0	7,9	6,0	7,2	10,8	8,2	
VII–IX	40	23	28	12	4,9	3,9	5,9	4,7	5,2	6,8	6,5	
A	78,4	79,3	82,4	70,6	x	x	x	x	x	x	x	

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania); od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia. b Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week); since the IInd quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth. b Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i> przemysł ^a <i>industry^a</i>				
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		
				razem total	produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>
w zł <i>in zł</i>						
2006 I–XII	2661,18	2696,69	4794,99	2554,31	1889,63	1662,79
2007 I–XII	3016,77	2974,20	6130,24	2827,28	2084,92	1737,07
2008 I–XII	3218,14	3238,67	7471,80	3065,83	2300,89	1850,29
A	106,7	108,9	121,9	108,4	110,4	106,5
2007 XII	3410,01	3198,62	11207,88	2992,85	2280,49	1730,72
2008 I	3172,43	3019,61	6932,34	2891,31	2216,05	1809,31
II	3066,56	3096,65	7018,06	2974,68	2195,72	1877,69
III	3274,85	3392,62	6762,57	3078,43	2234,16	1832,64
IV	3215,48	3210,81	7369,55	3079,21	2256,93	1868,80
V	3222,86	3274,35	11150,53	3112,05	2283,09	1796,38
VI	3238,23	3264,36	6733,55	3079,04	2285,24	1850,76
VII	3307,18	3293,59	8153,75	3154,80	2318,13	1904,51
VIII	3216,28	3219,14	6845,35	3067,27	2331,24	1853,70
IX	3222,87	3256,09	6732,67	3107,88	2298,11	1880,26
X	3265,29	3275,28	6459,22	3136,74	2331,84	1941,75
XI	3225,37	3245,03	6199,08	3075,90	2394,40	1777,04
XII	3351,60	3320,25	8889,12	3086,83	2372,77	1817,05
A	98,3	103,8	79,3	103,1	104,0	105,0
B	103,9	102,3	143,4	100,4	99,1	102,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^A	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^A processing of leather and manufacture of leather products ^A	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^A manufacture of wearing apparel and furriery ^A	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^A manufacture of pulp and paper ^A	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
	w zł		in zł				
2006 I–XII	1641,12	1636,37	1884,38	3670,53	2104,68	4090,80	2483,68
2007 I–XII	1842,46	1808,84	2250,20	4029,97	2450,26	4289,00	2587,91
2008 I–XII	1761,41	1870,37	2387,58	4624,40	2830,62	4448,62	2906,87
A	95,6	103,4	106,1	114,8	115,5	103,7	112,3
2007 XII	2100,36	1758,49	2341,55	4468,39	2673,44	4256,59	2581,57
2008 I	1901,52	1788,84	2400,20	4179,60	2587,66	3964,45	2678,18
II	2033,09	1791,81	2355,22	4524,22	2699,29	4373,17	2790,62
III	1958,12	1809,83	2384,39	4303,29	2726,84	4796,19	3064,07
IV	2014,10	1790,75	2399,94	4496,53	2709,87	4218,35	3002,26
V	1699,29	1770,57	2339,26	4527,41	2681,34	5112,84	2826,50
VI	1794,34	1849,66	2396,01	4696,80	2711,75	4487,94	2900,34
VII	1866,30	1899,95	2392,24	4746,12	2820,13	4434,74	3013,74
VIII	1804,79	1848,24	2402,12	4798,35	2772,38	4335,58	2917,86
IX	1758,21	1972,56	2444,96	4705,32	2889,26	4248,53	2879,33
X	1800,76	1952,28	2418,85	4631,31	2845,16	4237,23	2978,14
XI	1760,69	1859,58	2379,53	4625,41	2817,93	4777,21	2775,30
XII	1814,95	1924,00	2374,52	5134,82	2984,14	4489,61	2791,70
A	86,4	109,4	101,4	114,9	111,6	105,5	108,1
B	103,1	103,5	99,8	111,0	105,9	94,0	100,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^A manufacture of metal products ^A	produkcja maszyn i urządzeń ^A manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^A manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych i precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
	w zł		in zł				
2006 I–XII	2536,87	1684,35	2727,44	2836,84	2257,42	3063,69	2432,00
2007 I–XII	2907,65	2166,02	3011,91	3128,68	3060,97	3015,54	2630,39
2008 I–XII	3073,65	3616,54	3195,72	3525,08	2876,04	3170,51	2939,01
A	105,7	167,0	106,1	112,7	94,0	105,1	111,7
2007 XII	3050,53	2112,46	3087,45	3151,82	2578,69	3099,26	2781,45
2008 I	3158,56	2441,99	3025,21	3241,06	2621,87	3125,16	2937,20
II	2892,39	2613,29	3032,13	3379,88	2912,35	3080,02	2815,87
III	3132,52	2679,09	3423,66	3547,86	2960,53	2923,82	3027,49
IV	3173,76	2709,39	3236,11	3548,78	3190,75	3056,75	3023,74
V	3088,04	2869,75	3140,53	3484,87	2876,70	3167,56	2840,33
VI	3044,37	2446,73	3135,62	3534,02	3119,19	3474,99	2882,47
VII	3218,51	2627,59	3219,91	3597,80	2941,66	3244,84	3045,86
VIII	3052,82	2638,10	3246,46	3427,48	2834,43	3254,85	2911,18
IX	3148,01	2233,75	3273,84	3608,09	2831,69	3246,87	2968,87
X	3075,51	2456,79	3367,04	3652,11	2819,76	3323,40	2880,32
XI	3134,65	2607,62	3186,04	3633,45	2825,41	3245,95	3449,92
XII	3020,18	3559,84	3220,61	3521,77	3105,84	3286,63	2873,88
A	99,0	168,5	104,3	111,7	120,4	106,0	103,3
B	96,3	136,5	101,1	96,9	109,9	101,3	83,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.)			industry ^a (cont.)		
	przetwórstwo przemysłowe (dok.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę		
	manufacturing (cont.)			electricity, gas and water supply		
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^a manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
	w zł in zł					
2006 I–XII	2567,43	3389,81	1922,17	3639,29	3753,99	3086,03
2007 I–XII	2858,81	3762,64	2156,96	3973,84	4108,44	3339,95
2008 I–XII	3316,26	4128,48	2423,01	4459,07	4644,17	3630,45
A	116,0	109,7	112,3	112,2	113,0	108,7
2007 XII	3456,19	4077,12	2463,43	4466,22	4495,30	4331,60
2008 I	2995,93	3801,47	2354,40	3879,40	4027,36	3209,39
II	3058,98	4097,27	2467,02	3908,62	4060,24	3218,02
III	3556,43	4038,31	2391,94	5798,56	6288,69	3557,19
IV	3380,14	4145,39	2443,33	4093,26	4237,07	3437,06
V	3256,19	4085,26	2342,25	4229,32	4399,32	3454,09
VI	3318,92	4138,40	2344,10	4610,97	4797,82	3749,20
VII	3333,59	4507,36	2500,29	4189,47	4356,54	3418,57
VIII	3199,84	4135,43	2418,33	4351,67	4578,80	3390,28
IX	3284,73	4239,09	2512,10	4360,18	4351,69	4396,26
X	3395,60	4214,90	2633,05	4279,24	4458,28	3515,62
XI	3588,71	3934,50	2545,10	4526,96	4772,95	3477,85
XII	3423,08	3984,70	2509,85	4984,90	5042,77	4737,68
A	99,0	97,7	101,9	111,6	112,2	109,4
B	95,4	101,3	98,6	110,1	105,7	136,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^A trade and repair ^A			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^A sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^A wholesale and commission trade ^A	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^A retail trade; repair of personal and household goods ^A
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^A building of constructions; civil engineering ^A	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
	w zł in zł						
2006 I–XII	2588,30	2639,86	2404,04	2337,01	2202,10	2691,94	1920,42
2007 I–XII	3008,71	3098,96	2661,93	3112,56	2539,06	3108,71	3321,96
2008 I–XII	3358,41	3455,73	2909,52	2920,17	2884,74	3305,70	2500,82
A	111,6	111,5	109,3	93,8	113,6	106,3	75,3
2007 XII	3297,96	3486,82	2792,46	3966,47	2653,44	3465,76	4989,64
2008 I	3119,04	3220,80	2803,04	3673,39	2834,55	3073,31	4656,77
II	3120,63	3238,61	2784,91	2760,65	2738,18	3174,42	2286,51
III	3165,30	3262,97	2845,49	2889,15	2799,45	3420,46	2301,18
IV	3369,93	3441,00	3064,84	3096,52	2961,23	3394,20	2794,48
V	3306,18	3362,37	3015,08	2888,86	2923,08	3247,76	2476,54
VI	3251,65	3293,15	2981,00	2938,23	2899,90	3373,69	2465,29
VII	3480,90	3572,03	3139,20	3132,49	2967,40	3631,25	2624,32
VIII	3360,02	3420,80	3077,59	2955,46	2974,68	3320,27	2556,80
IX	3453,88	3535,99	3124,66	2914,52	2883,76	3275,05	2534,04
X	3562,91	3656,27	3188,29	2992,71	2982,89	3305,35	2658,23
XI	3437,00	3540,80	2916,86	2910,75	2942,90	3284,83	2505,75
XII	3399,32	3463,25	3007,22	3013,49	2867,56	3461,96	2593,66
A	103,1	99,3	107,7	76,0	108,1	99,9	52,0
B	98,9	97,8	103,1	103,5	97,4	105,4	103,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which					
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm ^A real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
			transport lądowy i rurociagowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication		
w zł in zł						
2006 I–XII	1875,63	3204,80	2743,24	3377,90	2724,38	2893,14
2007 I–XII	2136,50	3400,87	2934,32	3585,05	2931,61	3072,71
2008 I–XII	2215,30	3623,28	3238,32	3684,96	3297,52	3426,56
A	103,7	106,5	110,4	102,8	112,5	111,5
2007 XII	2338,98	3731,41	3097,31	4357,52	3353,95	3521,66
2008 I	2380,27	3416,30	3106,04	3707,52	3233,03	3531,03
II	2125,91	3460,88	2924,43	4006,22	3240,48	3052,00
III	2229,50	3477,55	3049,98	3651,78	3264,76	3197,90
IV	2273,53	3629,15	3336,00	3602,62	3212,70	3333,45
V	2257,86	3658,10	3148,27	3577,32	3298,93	3512,08
VI	2218,61	3649,17	3193,17	3687,58	3364,84	3498,86
VII	2211,74	3762,05	3438,44	3552,09	3374,68	3451,39
VIII	2242,03	3671,79	3279,71	3645,99	3201,90	3231,60
IX	2304,77	3694,47	3424,55	3663,19	3205,01	3395,32
X	2235,18	3666,61	3319,71	3702,18	3338,44	3610,72
XI	2275,23	3619,16	3282,14	3576,58	3234,49	3370,31
XII	2186,83	3842,40	3451,00	3796,96	3479,19	4002,19
A	93,5	103,0	111,4	87,1	103,7	113,6
B	96,1	106,2	105,1	106,2	107,6	118,7

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
 SOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. Number of retirees and pensioners ^b 10 ³			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund	rolników indywidual- nych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund				rolników indywidual- nych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2007 I–IX	452,0	405,0	47,0	1242,83	1334,90	1029,95	1177,50	811,75
I–XII	452,5	405,7	46,8	1245,63	1337,02	1029,97	1181,98	812,17
2008 I–III	454,5	408,6	45,9	1294,59	1384,40	1071,91	1224,47	831,81
I–VI	454,7	409,0	45,7	1337,39	1430,96	1107,73	1257,37	849,72
I–IX	456,1	410,6	45,5	1354,78	1450,24	1116,79	1270,95	855,85
I–XII	457,4	412,1	45,3	1364,96	1460,22	1122,48	1280,32	859,04
A	101,1	101,6	96,8	109,6	109,2	109,0	108,3	105,8

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 8. b Przeciętna miesięczna.

a See methodological notes item 8. b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW
FINANCE OF ENTERPRISES

 TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES ^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					przychody finansowe <i>financial income</i>
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w mln zł 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	88696,7	54506,9	30916,3	1157,0	141,9	2116,5
2007 I–IX	66808,7	42771,5	21444,4	1053,8	98,8	1539,1
I–XII	93144,4	60450,4	28782,8	1595,6	127,3	2315,6
2008 I–III	22528,1	14806,7	6637,6	296,8	30,2	787,1
I–VI	48125,1	31626,6	14186,7	710,0	67,4	1601,7
I–IX	79156,6	51443,5	25074,9	1002,9	102,2	1635,3
I–XII	106983,5	67335,5	36215,6	1570,9	156,3	1861,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
2006 I–XII	84772,8	54800,8	27156,3	1306,3	1509,4
2007 I–IX	63021,8	42727,4	18698,6	715,9	879,9
I–XII	87974,8	60163,6	24975,5	1388,0	1447,7
2008 I–III	21052,9	14679,9	5706,1	209,7	457,3
I–VI	44628,6	31098,7	12216,8	529,7	783,4
I–IX	74824,6	51070,9	21876,4	689,5	1187,8
I–XII	103212,3	70602,3	28987,3	1263,2	2359,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a (dok.)
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES ^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w mln zł 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	3466,1	3923,9	0,4	3924,3	4724,1	799,8
2007 I–IX	2789,8	3786,9	-1,3	3785,6	4127,8	342,2
I–XII	4094,1	5169,6	1,2	5170,7	5947,7	777,0
2008 I–III	1058,3	1475,2	0,1	1475,3	1731,8	256,4
I–VI	2497,8	3496,5	-0,0	3496,4	3850,2	353,8
I–IX	3571,1	4332,0	3,0	4335,0	4703,8	368,8
I–XII	3961,4	3771,2	16,0	3787,1	5434,4	1647,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w mln zł 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	751,5	710,0	41,5	3172,7	3963,7	791,0
2007 I–IX	674,5	645,2	29,3	3111,1	3481,1	370,0
I–XII	894,6	864,1	30,5	4276,1	5022,9	746,8
2008 I–III	278,4	272,2	6,3	1196,9	1461,0	264,1
I–VI	579,9	575,3	4,6	2916,5	3279,1	362,6
I–IX	723,8	718,3	5,5	3611,2	3990,7	379,6
I–XII	668,4	663,5	5,0	3118,7	4606,3	1487,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABLE 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przemysł ^b industry ^b		budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing						
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net income from the sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>									
2006	I–XII	85423,2	52060,9	43612,1	3240,3	24029,0	140,0	2853,8	2546,1
2007	I–IX	64215,8	39117,8	33770,5	2595,6	17039,7	126,6	2595,0	2273,1
	I–XII	89233,2	54621,8	47542,9	3954,5	22932,7	155,2	3499,6	3419,3
2008	I–III	21444,3	13199,8	11614,1	800,1	5418,7	24,5	880,9	918,9
	I–VI	45813,3	27570,7	24525,3	1889,8	11923,2	66,9	1889,3	2038,5
	I–IX	76518,4	47218,5	38089,8	3204,0	19109,9	133,9	3020,0	3142,5
	I–XII	103551,1	63600,4	51200,3	4684,3	25854,4	169,4	4082,0	4204,1
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Costs of sold products, goods and materials 10⁶ zł</i>									
2006	I–XII	81957,1	49630,7	42026,6	3084,1	23395,1	126,5	2668,2	2528,4
2007	I–IX	61426,1	37306,3	32311,7	2432,9	16531,1	110,2	2373,3	2232,2
	I–XII	85139,1	51961,1	45474,8	3652,4	22204,1	143,2	3258,0	3318,8
2008	I–III	20385,9	12402,8	11219,5	751,1	5334,4	28,0	848,5	837,5
	I–VI	43315,5	25714,0	23380,9	1766,3	11671,4	68,6	1802,4	1893,3
	I–IX	72947,3	44896,1	36701,6	2953,7	18629,4	119,2	2851,8	2867,2
	I–XII	99589,6	61423,0	50196,0	4261,6	25101,5	160,3	3855,4	3922,4
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>									
2006	I–XII	3466,1	2430,2	1585,5	156,2	633,9	13,5	185,6	17,7
2007	I–IX	2789,8	1811,5	1458,8	162,8	508,6	16,4	221,7	40,9
	I–XII	4094,1	2660,7	2068,2	302,1	728,6	12,0	241,6	100,5
2008	I–III	1058,3	797,0	394,5	49,0	84,4	-3,5	32,4	81,4
	I–VI	2497,8	1856,6	1144,3	123,5	251,8	-1,7	86,9	145,1
	I–IX	3571,1	2322,3	1388,2	250,4	480,5	14,7	168,2	275,4
	I–XII	3961,4	2177,4	1004,3	422,7	752,9	9,2	226,6	281,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12. b See general notes item 8.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przemysł ^b industry ^b		budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing						
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 ⁶ zł									
2006 I–XII	4724,1	2870,8	2189,7	198,9	576,8	29,8	260,5	736,4	
2007 I–IX	4127,8	2509,7	2130,1	210,1	530,3	27,9	261,6	545,8	
I–XII	5947,7	3563,7	2945,8	369,0	734,8	21,9	324,0	868,6	
2008 I–III	1731,8	1181,2	829,0	79,6	105,9	6,9	67,3	268,2	
I–VI	3850,2	2648,7	1961,5	176,3	284,5	10,9	297,3	388,3	
I–IX	4703,8	2874,2	1961,2	303,0	525,6	22,5	382,4	526,4	
I–XII	5434,4	3072,9	1941,5	444,4	765,6	23,1	441,6	583,0	
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 ⁶ zł									
2006 I–XII	799,8	578,5	573,5	76,1	43,1	1,7	13,8	74,6	
2007 I–IX	342,2	263,0	246,8	7,9	34,6	-	12,9	16,6	
I–XII	777,0	705,8	499,1	21,1	11,9	0,9	14,5	13,7	
2008 I–III	256,4	134,7	131,4	29,1	46,0	4,7	16,6	22,3	
I–VI	353,8	194,9	191,2	26,5	65,8	6,6	29,2	26,9	
I–IX	368,8	217,9	212,9	18,0	68,5	1,1	29,8	29,5	
I–XII	1647,3	1435,2	1420,2	33,7	95,1	1,7	52,3	23,9	
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 ⁶ zł									
2006 I–XII	3924,3	2292,7	1616,2	122,8	533,7	28,1	246,7	661,8	
2007 I–IX	3785,6	2246,7	1883,3	202,2	495,7	27,9	248,7	529,2	
I–XII	5170,7	2857,9	2446,6	347,8	722,9	20,9	309,5	854,9	
2008 I–III	1475,3	1046,5	697,6	50,5	59,9	2,1	50,7	245,9	
I–VI	3496,4	2453,7	1770,3	149,8	218,7	4,3	268,1	361,4	
I–IX	4335,0	2656,3	1748,3	284,9	457,1	21,4	352,6	496,9	
I–XII	3787,1	1637,7	521,2	410,7	670,5	21,4	389,3	559,1	

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. b See general notes item 8.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO ^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł ^b industry ^b		budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing					
Zysk netto w mln zł Net profit 10 ⁶ zł								
2006 I–XII	3963,7	2423,6	1891,3	163,6	480,8	27,7	220,4	606,9
2007 I–IX	3481,1	2143,8	1864,7	177,3	441,1	22,9	214,0	447,7
2007 I–XII	5022,9	3040,6	2547,5	308,8	617,6	16,5	259,6	726,8
2008 I–III	1461,0	1001,4	702,8	68,6	91,3	6,5	51,8	222,4
2008 I–VI	3279,1	2253,6	1673,4	150,0	238,5	9,9	270,8	320,5
2008 I–IX	3990,7	2443,7	1683,1	260,6	434,4	18,8	338,4	437,4
2008 I–XII	4606,3	2641,5	1711,5	368,0	623,5	19,4	388,6	481,5
Strata netto w mln zł Net loss 10 ⁶ zł								
2006 I–XII	791,0	579,7	575,0	65,4	41,6	1,7	14,5	75,2
2007 I–IX	370,0	284,4	267,9	8,4	39,9	-	12,9	16,7
2007 I–XII	746,8	670,3	498,7	23,3	14,8	0,9	14,3	14,6
2008 I–III	264,1	138,2	134,9	29,5	49,8	4,7	16,3	22,6
2008 I–VI	362,6	204,8	200,9	27,5	62,9	6,6	29,1	27,2
2008 I–IX	379,6	226,2	218,3	18,2	70,0	1,1	29,7	29,9
2008 I–XII	1487,6	1277,9	1261,3	34,5	93,8	1,7	42,6	31,1
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 ⁶ zł								
2006 I–XII	3172,7	2423,6	1316,3	98,2	439,2	26,0	205,9	531,7
2007 I–IX	3111,1	1859,4	1596,8	168,9	401,2	22,9	201,1	431,0
2007 I–XII	4276,1	2370,3	2048,7	285,5	602,8	15,6	245,2	712,2
2008 I–III	1196,9	863,2	567,9	39,1	41,5	1,7	35,5	199,8
2008 I–VI	2916,5	2048,8	1472,4	122,5	175,6	3,3	241,7	293,3
2008 I–IX	3611,1	2217,5	1464,8	242,4	364,4	17,7	308,8	407,5
2008 I–XII	3118,7	1363,6	450,2	333,5	529,7	17,6	346,1	450,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12. b See general notes item 8.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		przemysł ^b industry ^b				budownic- two construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate and business activities
		razem total	w tym of which							
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

Sales profitability rate in %

2006 I-XII	4,1	4,7	3,6	7,7	4,8	2,6	9,6	6,5	0,7
2007 I-IX	4,3	4,6	4,3	4,8	6,3	3,0	12,9	8,5	1,8
I-XII	4,6	4,9	4,4	6,6	7,6	3,2	7,8	6,9	2,9
2008 I-III	4,9	6,0	3,4	24,1	6,1	1,6	-14,1	3,7	8,9
I-VI	5,5	6,7	4,7	20,4	6,5	2,1	-2,5	4,6	7,1
I-IX	4,7	4,9	3,6	8,4	7,8	2,5	11,0	5,6	8,8
I-XII	3,8	3,4	2,0	8,0	9,0	2,9	5,4	5,6	6,7

Wskaźnik poziomu kosztów w %

Cost level indicator in %

2006 I-XII	95,6	95,7	96,4	94,8	96,3	97,8	82,7	91,9	80,7
2007 I-IX	94,3	94,4	94,6	96,1	92,4	97,1	80,4	90,9	83,2
I-XII	94,4	94,9	95,0	96,9	91,5	96,9	87,9	91,7	81,9
2008 I-III	93,5	92,5	94,3	80,4	93,8	98,9	93,0	94,5	79,1
I-VI	92,7	91,5	93,1	82,8	92,3	98,2	94,2	87,4	85,9
I-IX	94,5	94,6	95,6	92,7	91,4	97,6	85,1	89,3	86,3
I-XII	96,5	97,5	99,0	93,3	91,5	97,4	88,5	91,2	88,4

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

Profitability rate of gross turnover in %

2006 I-XII	4,4	4,3	3,6	5,2	3,7	2,2	17,3	8,1	19,3
2007 I-IX	5,7	5,6	5,4	3,9	7,6	2,9	19,6	9,1	16,8
I-XII	5,6	5,1	5,0	3,1	8,5	3,1	12,1	8,3	18,1
2008 I-III	6,5	7,5	5,7	19,6	6,2	1,1	7,0	5,5	20,9
I-VI	7,3	8,5	6,9	17,2	7,7	1,8	5,8	12,6	14,1
I-IX	5,5	5,5	4,4	7,3	8,6	2,4	14,9	10,7	13,7
I-XII	3,5	2,5	1,0	6,7	8,5	2,6	11,5	8,8	11,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14. b See general notes item 8.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		przemysł ^b industry ^b				budownic- two construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communica- tion	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
		razem total	w tym of which							
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply						
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %										
2006	I–XII	3,6	3,4	2,9	4,0	2,9	1,8	16,0	6,8	15,5
2007	I–IX	4,7	4,6	4,6	2,4	6,3	2,3	16,1	7,4	13,7
	I–XII	4,6	4,2	4,2	2,2	7,0	2,6	9,0	6,6	15,1
2008	I–III	5,3	6,2	4,6	16,7	4,8	0,8	5,7	3,8	17,0
	I–VI	6,1	7,1	5,7	14,6	6,3	1,5	4,5	11,3	11,5
	I–IX	4,6	4,6	3,7	6,1	7,4	1,9	12,4	9,4	11,2
	I–XII	2,9	2,1	0,9	5,5	6,9	2,0	9,5	7,8	9,3
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %										
2006	I–XII	30,3	22,9	19,3	21,4	28,3	25,4	70,5	156,1	57,8
2007	I–IX	28,1	21,8	17,7	19,4	22,5	20,9	426,2	92,6	61,0
	I–XII	30,0	25,2	21,7	21,7	31,6	22,0	389,0	76,1	48,3
2008	I–III	28,9	25,7	20,3	28,5	20,6	17,4	305,8	38,8	58,9
	I–VI	29,4	27,5	21,4	37,8	18,7	13,3	237,5	51,6	53,5
	I–IX	28,6	26,9	21,1	41,3	19,6	15,5	298,7	37,7	55,1
	I–XII	32,2	31,4	26,1	38,2	31,3	16,3	58,5	34,4	56,3
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %										
2006	I–XII	99,5	99,0	93,6	111,0	94,0	81,9	110,0	238,0	105,2
2007	I–IX	92,5	86,1	83,9	68,9	89,6	86,6	468,5	188,6	108,7
	I–XII	96,7	92,0	87,9	90,6	103,3	89,4	419,0	160,3	102,3
2008	I–III	91,7	89,8	83,7	98,8	81,9	86,7	329,2	99,2	102,2
	I–VI	92,2	93,4	86,7	103,5	86,8	81,9	278,5	124,9	86,2
	I–IX	93,8	94,3	85,1	130,5	90,4	85,5	337,7	119,1	90,2
	I–XII	96,6	99,7	90,3	127,6	96,9	85,4	89,0	103,9	88,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14. b See general notes item 8.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		przemysł ^b industry ^b				budownic- two construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communica- tion	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
		razem total	w tym of which							
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey										
2006	I–XII	965	503	465	36	94	150	10	67	93
2007	I–IX	998	503	466	35	107	161	8	71	97
	I–XII	1005	507	470	35	109	159	8	71	101
2008	I–III	998	495	461	32	102	163	8	71	108
	I–VI	1052	523	488	33	109	172	9	75	112
	I–IX	1068	529	493	34	111	174	9	77	114
	I–XII	1074	529	493	33	112	175	10	78	115
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %										
2006	I–XII	80,7	81,1	81,1	80,6	90,4	86,0	70,0	74,6	63,4
2007	I–IX	79,3	78,7	79,8	62,9	84,1	85,1	100,0	77,5	67,0
	I–XII	82,7	80,7	81,3	71,4	91,7	90,6	87,5	77,5	71,3
2008	I–III	66,5	69,7	70,3	59,4	57,8	68,7	62,5	59,2	63,9
	I–VI	71,6	73,6	73,8	69,7	67,9	73,3	55,5	62,7	68,8
	I–IX	74,9	73,2	72,8	76,5	78,4	85,6	77,8	61,0	67,5
	I–XII	79,0	75,4	74,6	87,9	89,3	85,7	80,0	74,4	72,2
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %										
2006	I–XII	91,2	92,0	90,6	99,0	86,2	94,0	92,3	91,8	63,3
2007	I–IX	76,0	81,4	80,9	83,4	91,0	58,0	100,0	93,3	75,2
	I–XII	79,7	85,7	85,8	84,3	87,8	59,0	92,0	93,4	89,4
2008	I–III	74,5	86,2	84,6	98,0	84,4	42,0	76,1	72,4	80,7
	I–VI	78,0	88,6	87,4	98,3	83,5	50,0	61,7	80,4	83,4
	I–IX	88,7	89,2	87,5	96,3	90,0	90,2	89,3	76,8	82,8
	I–XII	70,1	57,0	46,6	99,7	95,2	92,1	88,9	90,1	78,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14. b See general notes item 8.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
Stan w końcu okresu
CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a
End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe Current assets							
	ogółem grand total	zapasy stocks					należności krótkoterminowe short-term dues	
		razem total	w tym of which				razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^c of which from deliveries and services ^c
			materiały materials	półprodukty i produkty w toku work in progress and semi-finished goods	produkty gotowe finished products	towary goods		
w mln zł 10 ⁶ zł								
2006 I–XII	25008,6	7423,6	2985,5	1300,0	1082,5	1854,4	11982,0	10081,9
2007 I–IX	29151,3	10456,8	3559,9	2255,5	1371,7	3047,5	12656,3	10550,9
I–XII	30435,1	10387,7	3661,8	1696,3	1495,4	3183,5	13376,3	10771,3
2008 I–III	29879,2	10630,0	3687,0	1958,1	1481,1	3275,5	12429,7	10163,6
I–VI	32139,4	11402,2	3984,0	2185,9	1597,7	3386,2	13465,4	11195,3
I–IX	35127,6	12665,9	4277,0	2381,8	1676,6	3515,7	14996,0	12602,5
I–XII	33092,1	10745,5	3562,1	2018,9	1573,6	3424,2	14248,5	11792,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w mln zł 10 ⁶ zł							
2006 I–XII	5254,6	348,4	17326,8	2497,7	8954,7	2006,2	4506,2
2007 I–IX	5527,2	511,0	19655,3	3706,4	9386,4	2144,4	5684,8
I–XII	6009,2	661,9	20052,9	3114,5	9569,6	2163,2	6025,3
2008 I–III	5719,5	1099,9	19782,7	3447,8	9036,2	2210,3	6228,6
I–VI	6306,6	965,2	21451,7	4040,7	9839,4	2439,6	6359,2
I–IX	6584,5	881,2	23006,8	4475,6	10730,0	2464,0	7393,1
I–XII	7138,8	959,3	22143,5	3960,7	9779,6	2422,6	9412,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz w 2002 r. – bez funduszy specjalnych. c Od jednostek niepowiązanych. d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and in 2002 – excluding special funds. c From not related entities. d Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI ^a

Stan w końcu grudnia 2008 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS ^a

End of December 2008

SEKCJE SECTIONS	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwestycje krótkoterminowe short-term investments		kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^d of which from deliveries and services ^d				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
w mln zł 10 ⁶ zł										
OGÓŁEM	33092,1	10745,5	1573,6	3424,2	14248,5	11792,5	7138,8	22143,5	3960,7	9779,6
TOTAL										
w tym: of which:										
Przemysł ^e	20514,9	6692,8	1449,7	608,9	9077,7	7505,6	4182,4	13301,2	1959,9	5690,4
Industry ^e										
w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	16952,6	6455,5	1418,5	559,4	7071,0	5739,7	2880,6	11023,5	1714,9	4599,0
Budownictwo	2010,1	548,1	60,9	137,9	911,1	803,2	433,7	1387,5	192,5	760,8
Construction										
Handel i naprawy ^Δ	5390,9	1990,7	33,8	1865,7	2690,5	2304,0	633,5	3894,2	1067,6	2430,7
Trade and repair ^Δ										
Hotele i restauracje	40,3	8,2	-	0,4	10,8	5,3	20,7	35,4	5,4	21,4
Hotels and restaurants										
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	1162,9	139,7	4,5	45,8	657,6	503,4	325,4	946,1	194,0	401,6
Transport, storage and communication										
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	3682,7	1352,2	24,6	760,8	794,7	575,7	1383,9	2459,2	531,4	418,6
Real estate, renting and business activities										

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty. ^e Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date. ^e See general notes item 8.

CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- -alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and foot- wear	mieszkanie dwelling	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
2006 I–XII	100,7	100,8	101,0	88,9	103,1	101,3	100,8	99,0	102,9
2007 I–XII	102,3	105,7	103,3	89,1	103,6	101,7	101,4	99,2	101,8
2007 VII–IX	101,8	105,4	104,5	88,4	103,8	101,9	99,8	96,3	102,1
X–XII	103,2	108,2	104,8	90,0	103,7	102,5	104,9	96,1	101,6
2008 I–III	103,7	107,7	105,1	90,0	106,3	102,6	105,5	97,0	102,9
IV–VI	104,1	107,6	105,9	91,4	107,5	103,2	103,9	97,2	102,6
VII–IX	104,4	107,2	105,6	89,6	107,9	103,6	103,8	99,8	103,1

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007		2008	
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w zł in zł			A
Ryż – za 1 kg	3,09	4,59	4,77	154,4
Rice – per kg				
Bułka pszenna – za 50 g	0,38	0,42	0,41	107,9
Wheat roll – per 50 g				
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg	1,62	1,77	1,77	109,3
Wheat-rye bread – per 0.5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg	1,80	1,94	1,85	102,8
Wheat flour "Poznańska" – per kg				
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg	1,46	1,70	1,71	117,1
Pearl-barley groats – per 0.5 kg				
Mięso – za 1 kg:				
Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef)	17,47	18,61	18,60	106,5
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca)	25,62	26,86	27,07	105,7
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy)	14,49	16,00	15,31	105,7
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone – za 1 kg	5,99	6,27	5,62	93,8
Disembowelled chicken – per kg				
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg	21,50	22,69	22,64	105,3
Pork ham, boiled – per kg				
Kielbasa – za 1 kg:				
Sausage – per kg:				
„Myśliwska”	27,05	28,46	28,56	105,6
„Toruńska”	12,32	13,60	13,54	109,9

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007		2008	
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w zł in zł		A	
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg	13,53	13,43	13,53	100,0
<i>Fillets of hake, frozen – per kg</i>				
Karp świeży – za 1 kg	12,41	•	12,63	101,8
<i>Fresh carp – per kg</i>				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane	2,66	2,78	2,80	105,3
<i>fat content 3-3.5%, sterilized</i>				
o zawartości tłuszczu 2-2,5%	2,04	2,10	2,12	103,9
<i>fat content 2-2.5%</i>				
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty	12,07	12,99	13,00	107,7
<i>semi-fat cottage cheese</i>				
dojrzewający „Gouda”	21,44	16,66	16,33	76,2
<i>ripening "Gouda" cheese</i>				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 0,2 l	1,94	•	•	•
<i>Sour cream, fat content 18% – per 0.2 l</i>				
Jaja kurze świeże – za 1 szt	0,42	0,43	0,42	100,0
<i>Hen eggs, fresh – per piece</i>				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g <i>Fresh butter, fat content 82.5% – per 200 g</i>	4,70	3,67	3,46	73,6
Masło z dodatkiem oleju – za 200 g	2,65	2,43	2,44	92,1
<i>Butter with vegetable oil – per 200 g</i>				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l	5,68	6,58	6,60	116,2
<i>Rape-oil, domestic production – per l</i>				
Cytryny – za 1 kg	7,24	6,16	6,00	82,9
<i>Lemons – per kg</i>				
Marchew – za 1 kg	1,57	2,00	1,84	117,2
<i>Carrots – per kg</i>				
Cebula – za 1 kg	1,76	2,09	1,72	97,7
<i>Onions – per kg</i>				
Ziemniaki – za 1 kg	0,82	1,10	1,02	124,4
<i>Potatoes – per kg</i>				
Cukier biały kryształ – za 1 kg	3,07	2,66	2,90	94,5
<i>White sugar, crystallized – per kg</i>				
Czekolada pełna mleczna – za 100 g	3,06	3,14	3,14	102,6
<i>Milk chocolate – per 100 g</i>				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g <i>Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g</i>	5,67	6,07	6,01	106,0
Herbata „Madras” – za 100 g	2,74	3,10	3,01	109,9
<i>Tea "Madras" – per 100 g</i>				
Sok jabłkowy – za 1 l	3,12	3,51	3,58	114,7
<i>Apple juice – per l</i>				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelko- wane – za 0,5 l	2,64	2,81	2,81	106,4
<i>Beer, full light, 12.5% of extract, bottled – per 0.5 l</i>				
Papierosy „Mars” – za 20 szt	6,39	6,78	7,56	118,3
<i>Cigarettes "Mars" – per 20 pcs</i>				
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowejny – za 1 kpl <i>Men's suit, polyester stape fibres and wool – per set</i>	472,45	442,04	470,08	99,5

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007		2008	
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w zł in zł		A	
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas – za 1 szt <i>Men's trousers, jeans type – per piece</i>	106,74	107,51	109,06	102,2
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw – za 1 szt <i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece</i>	98,05	85,32	94,66	96,5
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw – za 1 szt <i>Men's cotton undershirt, short sleeve – per piece</i>	18,84	17,87	22,38	118,8
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt <i>Women's tights thin, plain – per piece</i>	3,58	3,66	3,81	106,4
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl <i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>	25,73	27,42	28,18	109,5
Półbuty skórzane, na podszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie <i>men's</i>	144,38	147,00	147,85	102,4
damskie <i>women's</i>	146,33	152,57	154,25	105,4
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę <i>Resoling men's shoes – per pair</i>	35,85	39,00	39,38	109,8
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt <i>Sink fixture – per piece</i>	118,64	109,33	109,48	92,3
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ <i>Cold water by municipal water-system – per m³</i>	2,19	2,38	2,39	109,1
Wywóz śmieci – za 1 m ³ <i>Refuse collection – per m³</i>	43,71	59,65	59,65	136,5
Węgiel kamienny – za 1 t <i>Hard coal – per t</i>	570,59	632,49	708,60	124,2
Ciepła woda – za 1 m ³ <i>Hot water – per m³</i>	15,92	16,05	16,22	101,9
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>	22,94	22,78	22,63	98,6
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) – za 1 szt <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece</i>	17,48	18,17	18,15	103,8
Mikser elektryczny – za 1 szt <i>Food mixer, electric – per piece</i>	154,58	148,13	156,58	101,3
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16-20 l – za 1 szt <i>Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece</i>	328,83	308,33	305,83	93,0
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany – za 1 szt <i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece</i>	10,60	11,11	11,12	104,9
Proszek do prania – za 0,4 kg <i>Washing powder – per 0.4 kg</i>	4,94	5,20	5,45	110,3
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia <i>Consultation of a second-graduated physican in specialist practice</i>	54,62	57,31	58,85	107,7
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l <i>Motor petrol "Euro-Super" – per l</i>	4,39	4,40	3,64	82,9

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007		2008		A
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December		
	w zł in zł				
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim	1,96	2,02	2,05		104,6
Regular ticket for travelling by intra-urban bus					
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	14,66	15,20	15,33		104,6
Odtwarzacz DVD – za 1 szt	279,00	226,50	214,35		76,8
DVD player – per piece					
Bilet normalny do kina	14,18	14,64	14,64		103,2
Regular cinema ticket					
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz	1,32	1,38	1,42		107,6
Local daily newspaper – per copy					
Strzyżenie włosów męskich	12,54	13,38	13,62		108,6
Men's hair-cutting					
Mydło toaletowe – za 100 g	1,36	1,33	1,35		99,3
Toilet soap – per 100 g					
Pasta do zębów – 125 ml	8,31	8,51	8,50		102,3
Tooth-paste – per 125 ml					

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter		Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	
	w zł za 1 dt in zł per dt		w zł za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2006 I–XII	42,23	38,90	33,48	3,88	3,63	91,37
2007 I–XII	70,57	60,15	35,21	3,87	3,56	103,81
2008 I–XII ^b	60,22	48,99	37,48	3,77	4,01	96,92
A	85,3	81,4	106,4	97,4	112,6	93,4
2007 XII	78,13	69,68	30,74	3,82	3,25	125,95
2008 I	85,79	72,85	-	3,86	3,43	123,79
II	88,80	75,83	-	4,25	3,22	117,64
III	91,24	75,34	-	4,10	3,57	116,42
IV	93,71	74,19	43,34	4,14	3,61	102,16
V	86,28	72,36	41,51	4,00	3,99	97,03
VI	79,91	73,42	49,55	4,06	4,28	95,53
VII	72,80	57,41	45,86	3,98	4,45	93,10
VIII	55,67	46,50	33,64	4,01	4,42	90,47
IX	47,98	42,00	27,66	4,25	4,51	91,88
X	45,61	37,49	27,04	4,10	4,21	84,47
XI	45,60	36,62	30,63	4,08	4,18	81,73
XII	44,50	35,23	35,14	4,11	4,34	80,64
A	57,0	50,6	114,3	107,6	133,5	64,0
B	97,6	96,2	114,7	100,7	103,8	98,7

a Ceny bieżące bez VAT. b Dane wstępne.

a Current prices excluding VAT. b Provisional data.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie – prosię na chów – w zł za 1 szt Livestock – piglet – in zł per head
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		
	w zł za 1 dt in zł per dt					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2006 I–XII	53,93	47,06	50,89	45,23	92,13	102,29
2007 I–XII	76,73	67,40	71,61	64,47	114,71	84,10
2008 I–XII	87,53	64,62	82,61	70,40	73,15	88,17
A	114,1	95,9	115,4	109,2	63,8	104,8
2007 XII	86,33	75,00	78,38	64,25	66,82	78,89
2008 I	83,90	70,00	86,80	66,67	65,81	80,67
II	90,42	68,00	87,14	74,00	70,57	72,78
III	92,20	73,83	88,00	67,86	73,04	76,67
IV	100,00	72,50	95,71	73,64	67,41	69,44
V	98,10	76,67	92,67	76,25	66,60	70,67
VI	100,00	68,00	97,50	70,00	68,04	86,67
VII	101,67	77,50	100,00	79,17	12,48	80,56
VIII	94,44	-	85,00	76,67	94,17	86,67
IX	84,29	67,50	71,88	66,79	82,03	102,78
X	73,46	70,83	62,50	66,11	81,97	111,67
XI	65,00	64,44	59,17	60,91	74,43	108,00
XII	66,82	66,14	65,00	66,78	81,62	111,43
A	77,4	88,2	82,9	103,9	122,1	141,2
B	102,8	102,6	109,9	109,6	109,7	103,2

a Przeciętne ceny roczne i przeciętna cena za okres styczeń-wrzesień br. – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

a Average annual prices and average price for January-September of current year – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of				Relacje cen targowiskowych do cen skupu pszenicy Market-place prices to pro- curement prices of wheat	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes			1 l mleka krowiego l of cows' milk
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement		
2007 XII	4,3	4,7	4,9	10,5	2,6	1,10
2008 I	4,9	4,7	5,2	x	2,8	0,98
II	4,7	4,2	4,6	x	2,7	1,02
III	4,8	4,8	4,9	x	3,1	1,01
IV	5,0	4,9	5,4	8,3	3,5	1,07
V	5,2	5,5	6,0	9,6	4,1	1,14
VI	6,3	5,8	6,3	8,6	4,5	1,25
VII	5,7	7,8	3,6	9,7	4,8	1,40
VIII	x	9,5	4,7	13,1	4,9	1,70
IX	6,7	10,7	5,5	16,3	4,9	1,76
X	5,9	11,2	5,1	15,6	5,0	1,61
XI	6,5	11,4	5,6	13,6	5,1	1,43
XII	6,6	12,3	5,3	12,4	5,4	1,50

INWESTYCJE INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
w tys. zł, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices					
2006 I–XII	3433199	3433171	1603998	1452872	361042
2007 I–IX	2505883	2505554	1165613	1060810	275231
I–XII	4276488	4275593	1941267	1805194	523715
2008 I–III	858562	850299	388527	369989	87943
I–VI	2170931	2160550	1008330	861519	270764
I–IX	3781080	3779797	1720236	1625727	401628
A	150,9	150,9	147,6	153,3	145,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z liczby ogółem Of grand total number				
	przemysł ^b industry ^b		budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
	razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
w tys. zł, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices					
2006 I–XII	2214544	1284972	74156	287292	409636
2007 I–IX	1597779	965787	73618	241959	271512
I–XII	2632756	1599820	110424	396645	500706
2008 I–III	514117	328636	31444	114605	60969
I–VI	1280768	836154	66018	257090	157809
I–IX	2326997	1639511	85341	380588	277526
A	145,6	169,8	115,9	157,3	102,2

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. b See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings under construction
	ogółem total	w tym of which			
		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2006 I–XII	15729	688	5154	9076	15050
2007 I–XII	22227	761	7869	12618	18058
A	141,3	110,6	152,7	139,0	120,0
2007 I–XII	22227	761	7869	12618	18058
2008 I	1098	20	424	595	1063
I–II	2205	44	1105	997	1745
I–III	3973	195	1853	1866	3411
I–IV	5319	195	2680	2385	4733
I–V	7443	195	3420	3721*	6181
I–VI	9888	196	4342	5211*	7518
I–VII	12221	367	5093	6547*	8886
I–VIII	14249	367	5739	7868*	9840
I–IX	16878	372	6449	9633*	11506
I–X	18478	422	7140	10148	13981
I–XI	19355	422	7643	10520	14776
I–XII	20953	480	8545	11154	15301
A	94,3	63,1	108,6	88,4	84,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed							
	mieszkania dwellings				powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²			
	ogółem total	w tym of which			ogółem total	w tym of which		
spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives		budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives		budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2006 I–XII	10018	157	3962	5185	910288	9112	531196	335033
2007 I–XII	11670	592	5008	5634	1097881	30637	699233	350016
A	116,5	377,1	126,4	108,7	120,6	336,2	131,6	104,5
2007 I–XII	11670	592	5008	5634	1097881	30637	699233	350016
2008 I	1159	94	438	575	105954	4919	65029	33495
I–II	2266	94	854	1202	200501	4919	118806	71536
I–III	3145	94	1225	1710	289806	4919	171163	108484
I–IV	3944	94	1596	2030	370945	4919	227194	128764
I–V	4582	94	1870*	2393*	444125	4919	271277*	157763*
I–VI	5570*	94	2165*	3085*	530447*	4919	312089*	203119*
I–VII	6950*	146*	2714*	3816*	657778*	7874*	378331*	258381*
I–VIII	7758*	228*	3193*	4063*	741816*	13457*	440543*	274624*
I–IX	8907*	238*	3592*	4803*	843381*	14124*	497423*	318642*
I–X	10527	238	4026	5749	992322	14124	562456	390764
I–XI	12403	239	4739	6739	1149231	14222	643922	454984
I–XII	14779	239	5733	8103	1391325	14222	796681	543464
A	126,6	40,4	114,5	143,8	126,7	46,4	113,9	155,3

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES¹ BY SECTIONS

SEKCJE SECTIONS a – stan w dniu 31 XII 2007 as of 31 XII 2007 b – stan w dniu 31 XII 2008 as of 31 XII 2008	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity	
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
OGÓŁEM	a	232806	60760	9964	50796	172046
TOTAL	b	240496	62100	8334	53766	178396
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	a	4967	1013	37	976	3954
Agriculture, hunting and forestry	b	5016	989	38	951	4027
Rybackstwo	a	680	206	1	205	474
Fishing	b	690	200	1	199	490
Przemysł ²	a	28577	6784	151	6633	21793
Industry ²	b	28727	6849	140	6709	21878
górnictwo	a	145	76	-	76	69
mining and quarrying	b	148	79	-	79	69
przetwórstwo przemysłowe	a	28061	6428	75	6353	21633
manufacturing	b	28138	6423	63	6360	21715
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	a	371	280	76	204	91
electricity, gas and water supply	b	441	347	77	270	94
Budownictwo	a	26953	3784	61	3723	23169
Construction	b	29480	3909	59	3850	25571
Handel i naprawy ^Δ	a	61093	12511	24	12487	48582
Trade and repair ^Δ	b	60943	12514	22	12492	48429
Hotele i restauracje	a	10485	1675	42	1633	8810
Hotels and restaurants	b	11503	1745	40	1705	9758
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	a	16155	1993	53	1940	14162
Transport, storage and communication	b	16957	2027	53	1974	14930
Pośrednictwo finansowe	a	8913	733	10	723	8180
Financial intermediation	b	9027	724	9	715	8303
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	a	43370	18664	5799	12865	24706
Real estate, renting and business activities	b	45075	19484	4243	15241	25591
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	a	1222	1221	611	610	1
Public administration and defence; compulsory social security	b	1221	1219	603	616	2
Edukacja	a	5470	2740	2408	332	2730
Education	b	5681	2725	2356	369	2956
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	a	9680	1103	402	701	8577
Health and social work	b	10307	1130	403	727	9177
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	a	15230	8322	365	7957	6908
Other community, social and personal service activities	b	15857	8574	367	8207	7283
Organizacje i zespoły eksterytorialne	a	11	11	-	11	-
Extra-territorial organizations and bodies	b	11	11	-	11	-

1 Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. 2 Patrz uwagi ogólne pkt 8.
1 Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. 2 See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Co-operatives			
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which		
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communica- tion		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2007 XII	17	7	2	3	4	1099	120	129	
2008 III	13	7	1	3	1	1096	119	129	
VI	10	5	1	2	1	1095	118	129	
IX	8	4	1	2	1	1067	112	125	
XII	8	4	1	2	1	1060	109	126	
A	47,1	57,1	50,0	66,7	25,0	96,5	90,8	97,7	
B	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	99,3	97,3	100,8	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Co-operatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies						
	w tym of which			ogółem total	w tym z udziałem kapitału z zagranicznego of which with foreign participation	z ogółem – spółki of grand total – companies				
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ real estate, renting and business activities			przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2007 XII	93	145	512	19321	3794	4315	2375	6044	3311	
2008 III	93	145	510	19547	3842	4354	2410	6086	3385	
VI	93	145	510	19840	3901	4416	2449	6133	3479	
IX	91	142	503	19784	3890	4395	2453	6087	3497	
XII	91	137	505	20016	3928	4422	2457	6119	3616	
A	97,8	94,5	98,6	103,6	103,5	102,5	103,5	101,2	109,2	
B	100,0	96,5	100,4	101,2	101,0	100,6	100,2	100,5	103,4	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) Commercial companies (cont.)							Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
	z ogółem – spółki (dok.) of grand total – companies (cont.)							
	akcyjne join-stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
	razem total	w tym of which		razem total	w tym of which			
jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury		z udziałem kapitału z zagranicznego with foreign participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury		z udziałem kapitału z zagranicznego with foreign participation			
2007 XII	719	14	100	16890	13	3669	172046	
2008 III	721	18	101	17072	13	3714	172508	
VI	727	18	103	17292	13	3765	176135	
IX	721	18	104	17248	12	3752	176971	
XII	731	19	112	17407	13	3776	178396	
A	101,7	135,7	112,0	103,1	100,0	102,9	103,7	
B	101,4	105,6	107,7	100,9	108,3	100,6	100,8	

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 8.

ROLNICTWO AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE ^a
LIVESTOCK ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	razem total
w tys. szt 10 ³ heads										

O g ó ł e m

Total

2006 XII ^b	187,2	78,0	109,2	1008,8	335,2	265,1	308,0	100,5	98,0	63,6
2007 III	x	x	x	988,3	330,6	249,9	304,0	103,8	101,1	64,0
VI ^c	198,2	81,6	116,6	1007,9	327,5	248,6	327,2	104,6	101,9	64,5
XII ^b	192,6	80,1	112,5	1015,1	353,6	250,5	314,2	96,7	94,3	59,7
2008 III	x	x	x	898,9	284,1	235,8	291,0	88,0	85,9	55,0
VI ^c	199,1	77,2	121,9	891,6	279,5	220,5	308,3	83,3	81,3	51,0
XII ^b	189,0	76,3	112,7	838,0	278,8	215,1	260,0	84,1	81,5	50,3
A	98,1	95,3	100,2	82,6	78,8	85,9	82,7	87,0	86,4	84,3
B	94,9	98,8	92,5	94,0	99,7	97,6	84,3	101,0	100,2	98,6

W tym w gospodarstwach indywidualnych

Of which in individual farms

2006 XII ^b	167,3	69,2	98,1	783,3	261,4	207,1	239,1	75,7	73,4	48,1
2007 III	x	x	x	739,4	237,1	193,4	233,2	75,6	73,1	47,1
VI ^c	178,5	72,9	105,6	752,4	234,5	191,5	252,2	74,2	71,6	45,1
XII ^b	174,0	72,2	101,8	762,4	262,5	192,8	239,5	67,6	65,3	40,0
2008 III	x	x	x	650,8	195,6	183,5	214,0	57,7	55,7	35,8
VI ^c	180,4	69,0	111,4	654,7	195,0	166,8	237,9	55,0	53,1	32,1
XII ^b	170,7	68,2	102,5	587,8	188,2	158,9	187,6	53,1	50,6	31,8
A	98,1	94,5	100,7	77,1	71,7	82,4	78,3	78,6	77,5	79,5
B	94,6	98,8	92,0	89,8	96,5	95,3	78,9	96,5	95,3	99,1

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. bc Dane dotyczące trzody chlewnej: b – stan w końcu listopada; c – stan w końcu lipca.

a See methodological notes item 22. bc Data of pigs: b – end of November; c – end of July.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b		
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which	
		pszenica wheat	żyto rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w t in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w t in terms of meat (including fats) ^c – in t		
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2006 I–XII	589253	436764	51021	73688	2867	65696
2007 I–XII	487324	325511	55164	94570*	3106	86881*
2008 I–XII ^d	533497	389888	56538	111204	5768	97419
A	109,5	119,8	102,5	117,6	185,7	112,1
2007 XII	9058	7664	868	5298	182	4908
2008 I	21614	19323	974	5543	147	4724
II	19274	16124	1745	5160	201	4474
III	12828	10615	1280	5985	202	5122
IV	15446	12823	1118	6704	237	5827
V	7818	6155	292	5624	210	4955
VI	12833	11263	394	5283	230	4510
VII	14025	10274	2411	5949	178	5132
VIII	92749	72929	10022	5167	182	4405
IX	92561	59489	6043	4431	211	3991
X	27422	22316	2509	5626	223	4614
XI	21647	18204	2083	4594	171	3998
XII	18147	14883	2040	5250	185	4643
A	200,3	194,2	235,0	99,1	101,6	94,6
B	83,8	81,8	97,9	114,3	108,2	116,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)			Mleko krowie w tys. l Cows' milk 10 ³ l
	ogółem total	w tym of which		
		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w wadze żywej – w t in live weight – in t			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2006 I–XII	97049	5456	84226	218786
2007 I–XII	123882*	5899	111386*	199676
2008 I–XII ^d	147337	10937	124897	226730
A	118,9	185,4	112,1	113,5
2007 XII	6936	342	6292	14182
2008 I	7292	275	6056	14047
II	6808	379	5736	14489
III	7892	381	6567	15356
IV	8832	447	7471	15467
V	7403	395	6352	18480
VI	6990	432	5782	18364
VII	7829	334	6579	19125
VIII	6826	342	5648	18754
IX	5848	397	5117	17435
X	7468	419	5916	16446
XI	6057	323	5125	14787
XII	6910	348	5953	14855
A	99,6	101,8	94,6	104,7
B	114,1	107,7	116,2	100,5

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkami zbożowymi b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej ciepłej. d Dane wstępne.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d Provisional data.

N o t e. See general notes item 6.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABLE 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU ^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing		
		razem total	w tym of which	
			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furrery ^A
			w mln zł 10 ⁶ zł	
2006 I–XII	46694,1	42984,4	5100,5	332,5
2007 I–XII	49272,1	45359,6	5043,4	319,0
2008 I–XII	53190,6	48478,2	5503,9	309,8
A	108,3	107,9	105,7	96,1
2007 XII	4297,0	3781,4	439,6	24,7
2008 I	3971,1	3576,7	409,3	24,0
II	4176,2	3736,3	448,3	26,9
III	4265,5	3864,5	501,6	20,8
IV	4391,0	3970,2	449,0	24,3
V	4135,3	3794,8	441,8	24,3
VI	4369,7	3966,6	439,8	29,0
VII	4401,4	4117,8	449,1	22,0
VIII	4382,0	4020,1	457,3	29,5
IX	4526,3	4200,1	442,6	29,0
X	5011,9	4650,3	487,6	30,2
XI	4278,4	3844,5	460,7	20,7
XII	4562,3	4156,3	516,9	22,9
A	119,9	124,6	118,2	91,0
B	118,8	120,6	111,0	110,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU ^a (dok.)
 SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) Of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipmen	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
	w mln zł 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	1293,6	1673,6	2048,4	2751,5	1024,6	4683,6	1023,7
2007 I–XII	1704,5	1816,2	2296,3	3236,9	1418,4	4444,1	1077,7
2008 I–XII	1679,0	2039,6	2343,2	3481,8	1800,7	5151,2	1079,8
A	97,2	91,2	106,3	105,1	133,4	138,4	100,9
2007 XII	116,6	158,5	148,8	221,0	134,6	472,1	86,6
2008 I	135,1	121,0	174,2	259,1	127,7	345,0	90,2
II	149,7	149,9	186,4	314,9	143,3	232,8	97,7
III	138,1	164,9	187,6	266,0	150,7	386,5	91,4
IV	159,8	235,8	196,5	277,1	152,5	402,7	89,8
V	136,8	153,8	179,5	267,6	141,1	338,9	79,4
VI	141,0	204,5	190,4	277,5	163,9	276,6	84,0
VII	133,5	136,7	201,6	289,0	153,5	377,9	65,4
VIII	126,3	170,7	187,1	281,1	125,2	491,6	76,5
IX	148,0	192,7	212,2	292,3	153,5	284,0	100,7
X	150,5	149,4	222,4	304,2	166,9	592,6	102,3
XI	125,4	168,7	187,9	283,9	150,7	302,6	94,9
XII	113,7	218,3	149,7	267,2	185,9	906,2	92,7
A	103,2	115,2	101,3	119,3	140,6	188,7	99,7
B	91,5	128,4	77,8	93,3	123,0	293,2	95,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mąka pszenna w tys. t Wheat flour in thous. t	Mleko ^Δ w mln l Milk ^Δ in mln l	Pieczywo świeże w tys. t Bakery products in thous. t	Obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry w tys. par Footwear with leather uppers in thous. pairs	Tarcica iglasta w dam ³ Coniferous sawnwood in dam ³
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2006 I–XII	133,3	43,6	48,9	1512	453,3
2007 I–XII	134,3	46,9	48,9	1447	544,6
2008 I–XII	124,5	56,6	50,2	985	466,0
A	92,7	120,8	102,8	68,1	85,6
2007 XII	11,0	3,5	3,9	83	33,3
2008 I	12,3	2,4	3,9	99	44,3
II	9,8	2,8	3,8	103	46,5
III	11,0	3,7	3,9	85	45,0
IV	12,0	3,3	4,1	88	44,6
V	10,2	3,3	4,2	99	35,5
VI	10,1	6,4	4,3	88	38,0
VII	10,7	7,5	4,9	70	33,4
VIII	8,9	6,3	4,7	68	30,0
IX	9,1	5,3	4,3	84	41,8
X	10,7	5,0	4,2	87	40,7
XI	10,1	5,6	3,9	54	33,2
XII	9,5	5,8	4,0	60	28,6
A	86,5	166,9	103,6	72,3	85,7
B	94,0	104,3	105,1	111,1	86,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Tarcica liściasta w dam ³ Leafy sawnwood in dam ³	Okna i drzwi, ościeżnice i progi drewniane w tys. m ² Windows and doors, casings and wooden thresholds in thous. m ²	Papier i tektura w tys. t Paper and paperboard in thous. t	Nawozy fosforowe ^a w tys. t Chemical fertilizers phosphatic ^a in thous. t	Masa betonowa prefabrykowana w tys. t Mass of concrete prefabricated in thous. t
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2006 I–XII	61,3	2807,4	703,2	67,6	1039,5
2007 I–XII	62,9	3175,7	721,2	77,5	735,5
2008 I–XII	51,1	3078,6	729,8	61,5	594,1
A	81,3	96,9	101,2	79,5	80,8
2007 XII	5,5	199,0	59,8	2,0	50,3
2008 I	6,3	264,1	63,3	3,7	32,2
II	5,4	261,7	59,2	8,2	37,2
III	5,2	231,0	62,7	9,0	44,5
IV	4,9	294,0	60,0	8,3	60,0
V	4,4	253,5	61,9	7,1	56,7
VI	3,9	247,6	62,4	6,6	70,7
VII	2,7	228,9	63,0	5,3	64,8
VIII	2,9	246,7	47,1	2,8	52,9
IX	3,8	282,9	61,1	4,6	56,0
X	4,4	264,7	63,4	0,5	57,0
XI	3,7	237,2	61,3	0,4	36,4
XII	3,3	255,5	64,2	5,1	25,8
A	60,5	128,4	107,4	253,0	51,3
B	90,1	107,7	104,7	1201,4	71,0

a W przeliczeniu na czysty składnik, łącznie z wieloskładnikowymi.

a In terms of pure ingredient including mixed fertilizers.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)

PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS		Urządzenia klimatyzacyjne w tys. szt <i>Air conditioning devices in thous. units</i>	Maszyny i urządzenia rolnicze i dla gospodarki leśnej w t <i>Agricultural and for forestry machinery and equipment in t</i>	Odbiorniki telewizji kolorowej ^a w tys. szt <i>Color TV receivers^a in thous. units</i>	Kontenery specjalne przystosowane do przewozu różnymi środkami transportu (bez zespołów i części) w szt <i>Special container adapting for transportation different means of transport (without units and parts) in units</i>	Ciepło w parze i gorącej wodzie w PJ <i>Thermal energy from steam and hot water in PJ</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Papa w km ² <i>Building paper in km²</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2006 I–XII	8,6	3,6	368	2771,7	5421	38,1
2007 I–XII	9,1	2,1	458	3203,6	5853	36,4
2008 I–XII	8,5	4,0	3564	2360,8	7153	36,7
A	93,7	186,6	778,2	82,4	122,2	100,8
2007 XII	0,7	0,2	35	241,4	596	4,2
2008 I	0,3	0,1	355	234,2	547	4,4
II	0,2	0,2	313	299,4	640	3,7
III	0,7	0,4	571	141,8	821	3,9
IV	0,8	0,4	288	143,4	851	3,2
V	0,6	0,3	323	163,4	652	2,2
VI	0,9	0,4	346	156,7	604	2,0
VII	0,8	0,2	280	179,8	615	2,1
VIII	0,9	0,3	206	174,4	589	1,8
IX	1,0	0,4	206	202,7	473	2,3
X	0,9	0,4	222	238,2	562	3,1
XI	0,6	0,3	261	259,8	373	3,6
XII	0,8	0,5	181	170,7	426	4,3
A	113,5	239,0	517,1	70,7	71,5	102,0
B	132,7	142,7	69,4	65,7	114,2	117,9

a Łącznie z odbiornikami z ekranem pozostałych typów (płaskim).

a Including TV receivers with other types screen (flat screen).

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^aSOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa <i>Of which construction and assembly production</i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^a <i>building of constructions; civil engineering^a</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
		w mln zł <i>10⁶ zł</i>		
2006 I–XII	4818,3	2702,1	2050,7	283,1
2007 I–XII	5809,8	3464,3	2602,8	371,2
2008 I–XII	7297,0	4429,3	3281,0	544,4
A	125,6	127,9	126,1	146,7
2007 XII	712,8	463,4	354,3	58,9
2008 I	314,7	140,9	106,0	22,3
II	418,6	242,6	178,6	27,3
III	453,4	275,7	197,7	35,4
IV	556,7	315,4	223,1	43,1
V	541,7	332,5	231,8	48,4
VI	584,0	330,2	243,6	45,1
VII	592,8	371,2	273,5	52,8
VIII	599,7	384,1	277,7	56,0
IX	667,3	419,0	309,1	56,3
X	737,3	462,6	336,0	65,6
XI	611,9	400,0	307,8	44,3
XII	922,7	594,5	439,5	66,6
A	129,4	128,3	124,1	113,1
B	150,8	148,6	142,8	150,5

a Bez podwykonawców; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a Excluding sub-contractors; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

GOSPODARKA MORSKA MARITIME ECONOMY

TABL. 32. OBROT Y ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH^a
CARGO TURNOVER IN SEAPORTS^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	Masowe ciekłe Liquid bulk goods		Masowe suche Dry bulk goods		Kontenery Containers	Ładunki toczne ^c Roll-on cargo ^c	Pozostałe ładunki drobnicowe Other general cargo
		razem total	w tym ropa naftowa ^b of which crude oil ^b	razem total	w tym węgiel i koks of which coal and coke			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
w tys. t $10^3 t$								

	Ogółem Total							
2006 I–XII	34257,2	14741,4	13055,2	11176,4	5196,3	4278,6	2373,3	1687,5
2007 I–XII	34802,8	14115,2	11756,7	10498,2	2547,3	5406,6	2667,6	2114,8
2008 I–XII	30022,2	11967,6	10640,6	8871,3	2393,9	5076,3	2493,6	1613,4
A	86,3	84,8	90,5	84,5	94,0	93,9	93,5	76,3
2007 XII	2599,6	1004,8	846,4	895,8	155,0	391,4	208,8	98,7
2008 I	2265,6	926,8	818,7	592,5	66,1	385,3	225,3	135,8
II	2144,3	688,2	584,0	730,3	153,8	413,9	215,6	96,3
III	2450,6	1007,4	918,1	623,0	101,2	404,2	243,7	172,2
IV	2770,5	1127,2	1043,8	773,9	221,9	455,5	253,0	160,9
V	2809,3	1315,0	1226,4	670,1	100,2	472,6	225,8	125,7
VI	2456,8	785,6	682,2	800,4	161,4	463,5	236,9	170,3
VII	2658,3	1038,3	955,4	783,0	121,5	468,0	180,2	188,9
VIII	2938,1	1304,8	1153,5	788,4	97,6	442,9	236,6	165,4
IX	2690,4	1234,6	1101,9	701,3	211,1	429,3	209,7	115,5
X	2319,4	878,0	739,8	652,9	274,8	451,4	202,9	134,3
XI	2524,2	1006,9	894,3	907,1	420,5	360,6	176,1	73,3
XII	2033,7	654,7	522,5	848,4	464,0	329,1	126,8	74,7
A	78,2	65,2	61,7	94,7	299,3	84,1	60,7	75,6
B	80,6	65,0	58,4	93,5	110,3	91,3	72,0	101,8

W tym: Of which:
Gdańsk

2006 I–XII	22033,5	13320,9	12381,5	7060,0	4204,9	539,9	228,7	884,0
2007 I–XII	19944,1	12085,1	10615,9	5753,9	1870,6	600,4	436,0	1068,7
2008 I–XII	17105,0	10636,3	9818,3	4038,3	1044,1	955,1	601,7	873,6
A	85,8	88,0	92,5	70,2	55,8	159,1	138,0	81,7

TABL. 32. OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH^a (dok.)CARGO TURNOVER IN SEAPORTS^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	Masowe ciekłe Liquid bulk goods		Masowe suche Dry bulk goods		Kontenery Containers	Ładunki toczne ^c Roll-on cargo ^c	Pozostałe ładunki drobnicowe Other general cargo
		razem total	w tym ropa naftowa ^b of which crude oil ^b	razem total	w tym węgiel i koks of which coal and coke			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
w tys. t 10 ³ t								

W tym: Of which:

Gdańsk (dok.) (cont.)

2007 XII	1617,6	825,7	742,7	629,1	105,2	55,5	40,8	66,5
2008 I	1229,9	821,7	767,0	234,6	17,6	56,4	51,3	66,0
II	1121,7	612,1	551,7	349,0	54,5	62,8	42,8	55,0
III	1454,3	909,2	838,5	264,8	52,1	122,2	63,1	95,0
IV	1699,5	1003,3	938,0	459,0	154,0	102,8	54,9	79,4
V	1643,2	1191,7	1138,7	259,2	45,5	74,6	50,9	66,9
VI	1354,4	678,3	627,0	455,7	107,5	71,6	57,4	91,4
VII	1524,5	926,8	866,1	351,6	61,0	73,2	48,3	124,6
VIII	1776,5	1205,7	1121,5	360,1	65,5	63,2	50,8	96,7
IX	1630,7	1094,9	1027,8	356,1	130,2	66,9	55,7	57,1
X	1234,3	764,3	666,2	283,8	99,0	71,3	54,7	60,2
XI	1317,5	863,9	786,7	310,2	106,7	67,5	39,2	36,6
XII	1118,5	564,3	489,1	354,2	150,5	122,5	32,7	44,8
A	69,1	68,3	65,9	56,3	143,1	220,6	80,0	67,4
B	84,9	65,3	62,2	114,2	141,1	181,4	83,3	122,3

Gdynia

2006 I–XII	12218,0	1419,2	672,5	4116,4	991,4	3738,7	2144,5	799,1
2007 I–XII	14849,2	2023,4	1134,1	4744,4	676,7	4806,2	2231,6	1043,3
2008 I–XII	12913,8	1331,3	822,2	4833,0	1349,8	4121,3	1891,9	736,3
A	87,0	65,8	72,5	101,9	199,5	85,7	84,8	70,6
2007 XII	982,0	179,1	103,7	266,8	49,9	335,9	168,0	32,3
2008 I	1035,5	105,1	51,6	357,9	48,5	328,8	174,0	69,5
II	1022,4	76,1	32,3	381,3	99,3	351,1	172,7	41,2
III	995,5	98,3	79,6	358,2	49,1	282,0	180,6	76,4
IV	1071,0	123,8	105,7	314,9	67,8	352,7	198,0	81,6
V	1164,9	123,4	87,7	411,0	54,7	398,0	174,9	57,6
VI	1102,2	107,3	55,2	344,7	53,9	391,9	179,5	78,8
VII	1133,8	111,5	89,3	431,4	60,5	394,8	131,9	64,3
VIII	1161,5	99,0	32,0	428,3	32,1	379,8	185,8	68,6
IX	1059,7	139,7	74,1	345,2	80,8	362,4	154,0	58,4
X	1084,8	113,7	73,6	369,1	175,7	380,1	148,2	73,7
XI	1206,6	143,0	107,7	596,9	313,8	293,1	136,9	36,7
XII	914,8	90,4	33,4	494,2	313,5	206,6	94,2	29,5
A	93,2	50,5	32,2	185,2	628,9	61,5	56,0	91,6
B	75,8	63,2	31,0	82,8	99,9	70,5	68,8	80,5

a Dane prezentowane w tablicy (od Nr 1/2008 Biuletynu Statystycznego) są nieporównywalne z zamieszczonymi w poprzednich edycjach; patrz uwagi ogólne pkt. 6.7 oraz uwagi metodyczne pkt. 25. b Łącznie z produktami z ropy naftowej. c Na przykład pojazdy drogowe, wagony kolejowe.

a Data presented in the table (since No 1/2008 Statistical Bulletin) are not comparable with data published in the previous editions; see general notes item 6.7 and methodological notes item 25. b Including crude oil' products. c For example road vehicles, rail wagons.

HANDEL TRADE

TABL. 33. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA ^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY ^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe foodstuffs, beverages and tobacco products
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		
2006 I–XII	113,8	112,4	134,1	104,0
2007 I–XII	120,0	116,5	109,0	109,4
2008 I–XII	115,0	106,9	119,3	102,0
2007 XII	120,6	128,4	127,6	109,3
2008 I	127,2	120,7	122,0	107,6
II	130,9	129,9	125,6	112,8
III	117,0	112,5	119,9	109,4
IV	118,6	108,2	134,4	102,2
V	118,2	98,1	133,3	102,8
VI	116,1	110,6	125,1	115,1
VII	122,6	102,7	135,9	102,7
VIII	112,7	84,1	118,5	106,9
IX	115,4	103,1	124,4	102,2
X	113,0	111,1	114,5	103,0
XI	105,3	90,8	98,9	101,0
XII	104,7	97,1	100,0	103,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non- specialized stores	W tym Of which		
		farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer elec- tronics, household appli- ances
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		
2006 I–XII	141,4	157,8	107,9	116,3
2007 I–XII	115,7	145,2	158,6	130,4
2008 I–XII	96,1	141,3	117,4	126,0
2007 XII	140,2	137,0	152,4	127,6
2008 I	124,6	144,6	128,8	137,7
II	135,1	159,1	135,1	123,9
III	118,2	149,7	109,1	119,1
IV	104,5	125,9	106,5	130,9
V	114,0	168,9	120,2	131,8
VI	113,1	176,0	112,8	129,6
VII	111,3	159,7	134,9	139,4
VIII	102,8	145,4	120,2	134,7
IX	111,7	142,4	108,4	118,4
X	106,7	152,5	104,7	124,3
XI	98,5	121,1	117,3	125,4
XII	94,7	137,1	103,8	112,0

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii według przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABLE 33. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (dok.)
 RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe foodstuffs, beverages and tobacco products
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2007 XII	113,0	93,0	92,8	121,3
2008 I	87,0	91,7	98,9	80,9
II	97,8	97,8	93,7	98,7
III	109,9	118,4	116,0	112,2
IV	101,8	95,1	108,0	96,1
V	100,0	94,8	106,7	100,2
VI	103,8	105,4	101,4	98,8
VII	110,4	102,2	111,1	109,2
VIII	93,4	73,1	94,9	108,3
IX	99,9	128,2	98,2	87,3
X	103,4	115,6	98,8	106,3
XI	88,3	87,5	82,9	89,1
XII	112,3	99,5	93,8	124,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non- specialized stores	W tym Of which		
		farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer elec- tronics, household appli- ances
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2007 XII	127,9	99,0	150,1	133,9
2008 I	73,2	113,0	65,0	67,0
II	101,7	103,3	90,0	83,9
III	115,7	99,2	119,2	119,7
IV	97,0	103,5	93,7	103,9
V	103,2	99,7	98,7	102,1
VI	97,9	103,3	106,4	114,3
VII	101,8	98,7	121,2	112,2
VIII	92,4	92,4	81,1	108,0
IX	98,3	105,2	107,6	90,0
X	104,7	109,7	113,2	103,4
XI	94,4	94,2	95,1	101,6
XII	122,9	112,0	132,9	119,6

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii według przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA TOURISM

TABL. 34. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
	w tys. 10 ³					w tys. 10 ³		

Ogółem

Total

2007 I–XII	1578,2	282,0	6157,0	738,6	39,2	1042,0	349,6	40,2
2008 I–III	200,7	30,1	510,8	75,9	20,5	171,9	43,7	26,8
I–VI	647,2	104,7	2016,1	257,4	30,5	456,1	133,3	34,9
I–IX	1355,7	211,9	5531,7*	539,3	41,4	834,6	245,7	41,3
I–XII	1595,3	245,6	6166,4	631,0	38,3	1036,2	295,0	38,4
A	101,1	87,1	100,2	85,4	x	99,4	84,4	x

W tym hotele

Of which hotels

2007 I–XII	652,6	205,9	1448,8	477,6	35,2	889,9	326,7	43,2
2008 I–III	119,5	24,9	222,7	56,9	21,1	147,4	41,1	28,2
I–VI	310,9	81,5	613,5	182,4	28,7	394,3	125,2	37,3
I–IX	532,6	152,9	1138,5	340,6	35,2	703,0	224,9	44,0
I–XII	664,9	179,6	1397,0	401,2	32,4	871,2	269,3	40,8
A	101,9	87,3	96,4	84,0	x	97,9	82,4	x

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 35. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH
W OKRESIE I-XII
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2007	2008		2007	2008
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
OGÓŁEM	74297	75171	101,2	62,4	63,6
TOTAL					
o charakterze kryminalnym	49857	48568	97,4	46,3	46,1
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym	13388	15367	114,8	93,8	94,4
<i>commercial</i>					
drogowe	8907	9077	101,9	99,0	99,1
<i>road</i>					
inne	2145	2159	100,7	93,3	93,9
<i>others</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przeciwko życiu i zdrowiu	1980	1970	99,5	81,2	80,8
<i>Against life and health</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
zabójstwo	38	46	121,1	90,0	97,9
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu	1067	968	90,7	84,3	85,4
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu	724	797	110,1	73,9	73,0
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bez- pieczeństwu w komunikacji	8994	9145	101,7	98,6	98,7
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania <i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>	2335	2083	89,2	91,7	90,4
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajowości <i>Against sexual freedom and morals</i>	357	346	96,9	86,0	79,2
w tym zgwałcenie	106	122	115,1	79,2	75,4
<i>of which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece	1588	1598	100,6	100,0	100,0
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu	42756	43450	101,6	40,3	44,8
<i>Against property</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kradzież rzeczy	15817	15161	95,9	21,0	23,1
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu	1777	1576	88,7	14,3	12,1
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem	8841	8260	93,4	21,4	25,7
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze	1576	1865	118,3	51,8	65,7
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

Stan w dniu 1 I 2008 r.

ADMINISTRATIVE DIVISION OF POMORSKIE VOIVODSHIP

As of 1 January 2008



----- - granica województwa
voivodship border

————— - granice podregionów
subregions borders

————— - granice powiatów
powiats borders

————— - granice gmin
gminas borders

GDĄŃSK - miasto na prawach powiatu
city with powiat status

KARTUZY - powiat
powiat

Debrzno - gmina
gmina

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH
SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 36. LUDNOŚĆ W 2008 R.

Stan w dniu 30 IX

POPULATION IN 2008

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem Of grand total number		Na 1 km ² Per km ²	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females		
WOJEWÓDZTWO	2218118	1077613	1140505	121	106
<i>VOIVODSHIP</i>					
Podregion gdański	504282	249737	254545	113	102
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
gdański	90581	44554	46027	114	103
kartuski	113621	56778	56843	101	100
nowodworski	35614	17562	18052	53	103
pucki	76273	37817	38456	132	102
wejherowski	188193	93026	95167	147	102
Podregion słupski	479252	234316	244936	59	105
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
bytowski	75717	37597	38120	35	101
chojnicki	92612	45521	47091	68	103
człuchowski	56804	27884	28920	36	104
łęborski	63805	31226	32579	90	104
słupski	93024	46385	46639	40	101
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Słupsk	97290	45703	51587	2255	113
Podregion starogardzki	490126	240987	249139	93	103
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
kościerski	67815	33748	34067	58	101
kwidzyński	81391	40251	41140	97	102
malborski	62678	30388	32290	127	106
starogardzki	123225	60611	62614	92	103
sztumski	41753	20640	21113	57	102
tczewski	113264	55349	57915	162	105
Podregion trójmiejski	744458	352573	391885	1798	111
<i>Subregion</i>					
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>					
Gdańsk	456022	215845	240177	1743	111
Gdynia	249580	118828	130752	1847	110
Sopot	38856	17900	20956	2241	117

TABL. 37. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W OKRESIE I-IX 2008 R.

VITAL STATISTICS IN PERIOD I-IX 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^b <i>of which infants^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{bc} <i>of which infants^{bc}</i>	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	12646	20858	14516	121	6342	30,7	51,3	34,4	23,0	17,0
Podregion gdański <i>Subregion</i>	2969	5551	2788	25	2763	7,9	14,8	7,4	4,5	7,4
Powiaty: <i>Powiats:</i>										
gdański	491	974	479	4	495	7,4	14,6	7,2	4,1	7,4
kartuski	718	1322	546	6	776	8,5	15,6	6,5	4,5	9,2
nowodworski	185	314	269	3	45	6,9	11,7	10,0	9,6	1,7
pucki	381	812	446	2	366	6,7	14,3	7,8	2,5	6,4
wejherowski	1194	2129	1048	10	1081	8,6	15,3	7,5	4,7	7,8
Podregion słupski <i>Subregion</i>	2761	4588	3049	20	1539	7,6	12,7	8,4	4,4	4,3
Powiaty: <i>Powiats:</i>										
bytowski	434	766	454	4	312	7,6	13,3	7,9	5,2	5,4
chojnicki	609	1018	576	4	442	8,7	14,6	8,3	3,9	6,3
człuchowski	321	542	341	-	201	7,5	12,6	7,9	-	4,7
łęborski	376	621	437	6	184	7,8	12,9	9,1	9,7	3,8
słupski	544	905	572	1	333	7,8	12,9	8,2	1,1	4,8
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>										
Słupsk	477	736	669	5	67	6,6	10,1	9,2	6,8	0,9
Podregion starogardzki <i>Subregion</i>	3019	4893	3215	33	1678	8,2	13,3	8,7	6,7	4,6
Powiaty: <i>Powiats:</i>										
kościerski	446	749	415	5	334	8,8	14,7	8,2	6,7	6,6
kwidziński	492	776	500	4	276	8,1	12,7	8,2	5,2	4,5
malborski	335	561	477	3	84	7,1	11,9	10,1	5,4	1,8
starogardzki	771	1315	831	7	484	8,3	14,2	9,0	5,3	5,2
sztumski	247	396	255	1	141	7,8	12,5	8,1	2,5	4,5
tczewski	728	1096	737	13	359	8,6	12,9	8,7	11,9	4,2
Podregion trójmiejski <i>Subregion</i>	3897	5826	5464	43	362	7,0	10,5	9,9	7,4	0,7
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>										
Gdańsk	2403	3665	3316	29	349	7,1	10,8	9,8	7,9	1,0
Gdynia	1324	1936	1811	14	125	7,1	10,4	9,7	7,2	0,7
Sopot	170	225	337	-	-112	5,9	7,8	11,7	-	-3,9

a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.

a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1. c Per 1000 live births.

TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % ^a Registered unemployment rate in % ^a	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem total	z liczby ogółem of total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	zarejestrowani w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a registered in period of 12 months since completion of education ^a		
WOJEWÓDZTWO	67771	42304	51884	10960	3382	8,4	3914
<i>VOIVODSHIP</i>							
Podregion gdański	12074	7813	9534	2437	854	8,4	678
<i>Subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
gdański	1018	664	799	259	92	3,8	114
kartuski	2349	1471	1828	514	213	6,8	65
nowodworski	2602	1621	2051	477	138	22,9	31
pucki	2063	1260	1650	379	113	9,0	185
wejherowski	4042	2797	3206	808	298	8,4	283
Podregion słupski	26524	16192	20174	3758	1127	15,0	863
<i>Subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
bytowski	5698	3458	3926	832	222	20,3	108
chojnicki	5103	2956	3845	701	302	14,9	135
człuchowski	4298	2618	3367	777	202	20,8	118
łęborski	3780	2467	2992	518	146	16,8	106
słupski	4840	3010	3650	614	137	16,2	227
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Słupsk	2805	1683	2394	316	118	6,7	169
Podregion starogardzki	21724	13894	16232	3482	1003	13,1	1088
<i>Subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
kościerski	3275	2029	2479	503	242	14,1	110
kwidzyński	3215	2001	2039	430	142	9,6	168
malborski	3485	2284	2768	571	121	17,8	235
starogardzki	5823	3823	4617	1037	253	14,5	222
sztumski	2110	1441	1571	446	92	10,0	126
tczewski	3816	2316	2758	495	153	17,7	227
Podregion trójmiejski	7449	4405	5944	1283	398	2,4	1285
<i>Subregion</i>							
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>							
Gdańsk	4828	2722	3903	965	257	2,5	856
Gdynia	2284	1495	1774	275	126	2,2	364
Sopot	337	188	267	43	15	1,9	65

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a See methodological notes item 4.

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Poniżej 25 lat Below 25	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej and more
WOJEWÓDZTWO	14704	18563	12322	16170	6012
<i>VOIVODSHIP</i>					
Podregion gdański	3112	3384	2016	2553	1009
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
gdański	257	304	150	193	114
kartuski	782	609	374	422	162
nowodworski	590	686	481	635	210
pucki	461	537	353	503	209
wejherowski	1022	1248	658	800	314
Podregion słupski	5598	6935	4902	6799	2290
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
bytowski	1321	1514	1005	1441	417
chojnicki	1275	1339	978	1147	364
człuchowski	964	1046	762	1171	355
łęborski	749	925	718	1000	388
słupski	868	1328	948	1228	468
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Słupsk	421	783	491	812	298
Podregion starogardzki	4991	5955	4146	4945	1687
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
kościerski	987	920	576	602	190
kwidzyński	786	934	565	681	249
malborski	612	887	702	992	292
starogardzki	1305	1480	1171	1366	501
sztumski	499	585	422	455	149
tczewski	802	1149	710	849	306
Podregion trójmiejski	1003	2289	1258	1873	1026
<i>Subregion</i>					
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>					
Gdańsk	673	1443	791	1200	721
Gdynia	293	760	405	582	244
Sopot	37	86	62	91	61

TABL. 40. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wyższe Tertiary	Średnie zawodowe ^a Vocational secondary ^a	Średnie ogólnokształcące General secondary	Zasadnicze zawodowe Basic vocational	Gimnazjalne i niższe Lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO	4891	14350	7442	20209	20879
<i>VOIVODSHIP</i>					
Podregion gdański	874	2690	1442	3510	3558
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
gdański	120	247	118	217	316
kartuski	153	467	407	674	648
nowodworski	117	571	200	822	892
pucki	128	464	165	686	620
wejherowski	356	941	552	1111	1082
Podregion słupski	1347	5328	2751	8494	8604
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
bytowski	218	1091	600	1899	1890
chojnicki	253	1086	514	2019	1231
człuchowski	162	897	453	1444	1342
łęborski	164	864	426	1115	1211
słupski	224	793	370	1312	2141
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Słupsk	326	597	388	705	789
Podregion starogardzki	1030	4468	2224	6956	7046
<i>Subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
kościerski	136	863	279	1179	818
kwidzyński	188	692	412	928	995
malborski	168	706	338	1036	1237
starogardzki	260	1091	631	1863	1978
sztumski	68	396	201	715	730
tczewski	210	720	363	1235	1288
Podregion trójmiejski	1640	1864	1025	1249	1671
<i>Subregion</i>					
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>					
Gdańsk	998	1134	659	789	1248
Gdynia	556	641	322	404	361
Sopot	86	89	44	56	62

a Łącznie z policealnym.

a Including post-secondary education.

TABL. 41. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-XII 2008 R.
DWELLINGS COMPLETED IN PERIOD I-XII 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	14779	126,6	5733	1391325	126,7	796681
Podregion gdański <i>Subregion</i>	5114	126,7	2860	528555	121,7	379227
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
gdański	1400	121,6	835	154376	127,9	108995
kartuski	470	133,1	454	74919	129,3	72603
nowodworski	378	171,8	185	30252	132,0	20391
pucki	1001	135,8	717	106849	108,1	87169
wejherowski	1865	118,3	669	162159	121,1	90069
Podregion słupski <i>Subregion</i>	1310	98,9	946	168229	111,8	148355
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
bytowski	252	249,5	148	29078	186,5	22659
chojnicki	333	157,8	286	45135	149,5	42708
człuchowski	79	79,8	79	10558	78,4	10558
łęborski	167	56,2	143	30085	91,8	28945
słupski	386	103,5	236	43999	106,7	35915
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Słupsk	93	38,3	54	9374	54,5	7570
Podregion starogardzki <i>Subregion</i>	1919	120,0	1303	210852	119,3	172970
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
kościerski	337	104,0	336	45781	112,0	45658
kwidzyński	294	110,5	138	28629	111,8	19375
malborski	321	143,9	133	30589	166,8	16398
starogardzki	437	130,1	437	56107	125,4	56107
sztumski	53	70,7	53	7437	80,6	7437
tczewski	477	127,2	206	42309	111,4	27995
Podregion trójmiejski <i>Subregion</i>	6436	136,6	624	483689	143,8	96129
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>						
Gdańsk	4542	137,8	378	321574	139,9	61016
Gdynia	1749	139,3	231	151035	158,6	34033
Sopot	145	91,9	15	11080	97,5	1080

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						
WOJEWÓDZTWO	240496	103,3	62100	102,2	8	1060
<i>VOIVODSHIP</i>						
Podregion gdański	49218	106,6	9288	103,7	-	175
<i>Subregion</i>						
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
gdański	9700	104,6	2095	104,9	-	42
kartuski	9451	106,1	1749	104,4	-	29
nowodworski	3783	104,8	697	100,3	-	19
pucki	9026	114,9	1568	103,1	-	33
wejherowski	17258	104,4	3179	103,6	-	52
Podregion słupski	49052	102,1	11317	100,9	1	205
<i>Subregion</i>						
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
bytowski	5962	102,5	1361	100,6	-	31
chojnicki	7623	104,5	1386	100,1	-	32
człuchowski	5199	102,5	1205	101,6	1	30
łęborski	8174	102,0	1704	101,2	-	33
słupski	8318	102,3	1962	101,0	-	36
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Słupsk	13776	100,3	3699	101,0	-	43
Podregion starogardzki	41517	104,3	9292	101,7	2	241
<i>Subregion</i>						
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
kościerski	4901	106,1	946	101,2	-	30
kwidzyński	7467	105,3	1882	100,9	1	38
malborski	5826	102,8	1608	101,1	1	30
starogardzki	10550	105,3	1856	101,4	-	45
sztumski	3219	104,3	853	101,4	-	33
tczewski	9554	102,6	2147	103,2	-	65
Podregion trójmiejski	100709	102,0	32203	102,4	5	439
<i>Subregion</i>						
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>						
Gdańsk	60122	101,8	19638	101,8	4	306
Gdynia	32843	102,3	9193	103,4	1	97
Sopot	7744	101,9	3372	103,3	-	36

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł industry	
	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	20016	3928	15772	178396	103,7	4027	21878	21715
Podregion gdański <i>Subregion</i>	2754	527	2946	39930	107,3	1073	5480	5431
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
gdański	769	149	612	7605	104,6	169	1273	1266
kartuski	550	98	494	7702	106,5	441	1011	1004
nowodworski	117	16	160	3086	105,8	71	445	445
pucki	376	78	610	7458	117,7	120	608	603
wejherowski	942	186	1070	14079	104,6	272	2143	2113
Podregion słupski <i>Subregion</i>	2162	536	3353	37735	102,4	1658	3895	3849
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
bytowski	221	72	280	4601	103,1	469	632	625
chojnicki	262	56	331	6237	105,6	289	858	852
człuchowski	175	43	297	3994	102,8	201	391	379
łęborski	293	87	563	6470	102,2	164	616	608
słupski	399	128	648	6356	102,7	423	628	618
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Słupsk	812	150	1234	10077	100,1	112	770	767
Podregion starogardzki <i>Subregion</i>	1795	350	2102	32225	105,1	968	3962	3923
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
kościerski	173	22	169	3955	107,3	156	558	553
kwidzyński	300	66	428	5585	106,9	173	615	607
malborski	245	56	397	4218	103,5	76	528	528
starogardzki	414	73	446	8694	106,2	353	935	925
sztumski	153	25	149	2366	105,3	90	271	265
tczewski	510	108	513	7407	102,4	120	1055	1045
Podregion trójmiejski <i>Subregion</i>	13305	2515	7371	68506	101,7	328	8541	8512
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>								
Gdańsk	7801	1375	4361	40484	101,8	203	5277	5256
Gdynia	4191	899	2427	23650	101,9	108	2863	2856
Sopot	1313	241	583	4372	100,9	17	401	400

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity by section (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka, magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						
WOJEWÓDZTWO	25571	48429	9758	14930	8303	25591	7283
<i>VOIVODSHIP</i>							
Podregion gdański	7531	9923	4109	2887	1307	4019	1544
<i>Subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
gdański	1310	1977	162	798	288	968	284
kartuski	2012	1911	216	536	216	682	272
nowodworski	388	789	606	152	80	245	114
pucki	901	1494	2649	405	152	493	261
wejherowski	2920	3752	476	996	571	1631	613
Podregion słupski	5134	11573	2851	2814	1489	4276	1526
<i>Subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
bytowski	815	1297	117	311	135	394	164
chojnicki	1006	1942	180	406	192	684	247
człuchowski	584	1369	144	275	158	425	158
łęborski	964	1970	1049	365	182	595	253
słupski	766	1827	842	496	215	557	236
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Słupsk	999	3168	519	961	607	1621	468
Podregion starogardzki	5550	10072	818	2501	1386	3634	1254
<i>Subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
kościerski	965	975	137	323	112	326	169
kwidzyński	680	1645	140	565	267	855	202
malborski	575	1360	94	302	234	537	173
starogardzki	1520	3152	206	597	332	777	381
sztumski	502	670	47	139	134	278	68
tczewski	1308	2270	194	575	307	861	261
Podregion trójmiejski	7356	16861	1980	6728	4121	13662	2959
<i>Subregion</i>							
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>							
Gdańsk	4367	10011	1080	3969	2349	7930	1744
Gdynia	2549	5903	737	2335	1516	4675	987
Sopot	440	947	163	424	256	1057	228

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 43. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW W OKRESIE I-XII 2008 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPE OF CRIME IN PERIOD I-XII 2008

POWIATY POWIATS	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal							Gospo- darcze Commer- cial	Drogowe Road	Inne Others
		razem total	w tym of which								
			zabój- stwa homicides	uszczer- bek na zdrowiu damage to health	bójki i pobicia violence and assault	kradzież rozbójnik- cza, roz- bój, wy- muszenie theft with assault, violence and cri- minal co- ercion	kradzież z włama- niami impudent theft with burglary	kradzież cudzej rzeczy property theft			
WOJEWÓDZTWO	75171	48568	46	968	797	1865	8260	15161	15367	9077	2159
<i>VOIVODSHIP</i>											
Podregion gdański	14090	8527	8	231	163	226	1343	2579	2333	2630	600
<i>Subregion</i>											
Powiaty: <i>Powiats:</i>											
gdański	2877	1759	2	54	43	38	355	567	478	553	87
kartuski	2528	1636	2	38	18	36	219	446	184	580	128
nowodworski	1386	726	1	18	16	5	117	180	235	281	144
pucki	2965	1722	-	31	39	33	265	558	622	507	114
wejherowski	4334	2684	3	90	47	114	387	828	814	709	127
Podregion słupski	15314	9255	18	191	220	205	1406	2222	2676	2707	676
<i>Subregion</i>											
Powiaty: <i>Powiats:</i>											
bytowski	2298	1241	2	42	30	11	221	255	427	477	153
chojnicki	2216	1350	-	40	46	26	193	375	245	533	88
człuchowski	1277	725	3	13	20	13	128	166	189	298	65
łęborski	2128	1445	1	36	52	74	250	393	223	400	60
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>											
Słupsk ^a	7395	4494	12	60	72	81	614	1033	1592	999	310
Podregion starogardzki	13519	7748	6	246	174	271	1614	1969	3093	2284	394
<i>Subregion</i>											
Powiaty: <i>Powiats:</i>											
kościerski	1677	705	-	20	17	25	149	207	552	374	46
kwidzyński	2242	1115	1	53	7	58	201	261	703	378	46
malborski	1802	1038	-	43	29	24	207	262	231	464	69
starogardzki	3139	1868	1	45	37	81	358	478	754	439	78
sztumski	907	503	-	13	8	4	85	108	117	265	22
tczewski	3752	2519	4	72	76	79	614	653	736	364	133
Podregion trójmiejski	32248	23038	14	300	240	1163	3897	8391	7265	1456	489
<i>Subregion</i>											
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>											
Gdańsk	20718	14885	8	170	150	901	2632	5673	4819	751	263
Gdynia	9047	6262	6	98	68	203	956	2025	2159	446	180
Sopot	2483	1891	-	32	22	59	309	693	287	259	46

a Łącznie z powiatem słupskim.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

a Including slupsk powiat.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 44. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW W OKRESIE I-XII 2008 R.
RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPE OF CRIME IN PERIOD I-XII 2008

POWIATY POWIATS	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal							Gospo- darcze Commer- cial	Drogowe Road	Inne Others
		razem total	w tym of which								
			zabój- stwa homicides	uszczer- bek na zdrowiu damage to health	bójki i pobicia violence and assault	kradzież rozbójnik- cza, rozb- ój, wymu- szanie theft with assault, violence and cri- minal co- ercion	kradzież z włama- niami impudent theft with burglary	kradzież cudzej rzeczy property theft			
w % in %											
WOJEWÓDZTWO	63,6	46,1	97,9	85,4	73,0	65,7	25,7	23,1	94,4	99,1	93,9
<i>VOIVODSHIP</i>											
Podregion gdański: <i>Subregion</i>											
Powiaty: <i>Powiats:</i>											
gdański	62,6	40,9	100,0	81,5	95,3	61,5	16,8	15,3	94,1	98,9	97,7
kartuski	74,3	62,5	100,0	92,1	78,9	78,9	31,0	33,6	91,9	98,1	96,1
nowodworski	75,4	57,0	100,0	88,9	75,0	40,0	27,1	27,7	89,8	99,3	98,6
pucki	72,6	55,1	-	93,5	73,3	70,6	32,6	35,1	96,5	99,2	93,0
wejherowski	66,5	49,0	100,0	82,2	74,5	78,3	30,8	29,1	90,9	99,4	96,9
Podregion słupski: <i>Subregion</i>											
Powiaty: <i>Powiats:</i>											
bytowski	84,3	72,1	100,0	92,9	80,0	81,8	43,5	51,0	98,1	99,8	98,0
chojnicki	74,9	60,3	-	90,0	93,5	88,5	30,0	40,3	94,7	99,8	94,3
człuchowski	76,9	61,4	100,0	92,3	80,0	92,3	34,1	43,9	94,7	99,7	96,9
łęborski	64,6	49,6	100,0	83,3	73,1	68,9	25,0	24,9	91,1	99,0	98,3
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>											
Słupsk ^a	79,4	67,9	100,0	90,0	84,7	72,8	42,8	41,8	96,2	99,7	97,1
Podregion starogardzki: <i>Subregion</i>											
Powiaty: <i>Powiats:</i>											
kościerski	78,9	51,3	-	100,0	94,1	76,0	34,4	21,8	98,9	99,5	97,8
kwidzyński	74,6	51,4	100,0	92,5	42,9	69,0	23,3	32,1	96,6	99,5	97,8
malborski	75,2	60,5	-	95,3	79,3	91,7	37,5	40,4	84,4	100,0	95,7
starogardzki	73,0	56,9	100,0	84,4	86,5	86,4	33,6	36,7	97,7	98,2	79,5
sztumski	80,8	67,6	-	92,3	100,0	50,0	47,8	38,3	94,0	99,2	100,0
tczewski	68,1	54,7	100,0	88,9	68,4	52,5	43,1	35,7	95,4	98,9	94,0
Podregion trójmiejski: <i>Subregion</i>											
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>											
Gdańsk	47,4	29,2	87,5	78,5	55,3	62,3	10,9	12,4	94,0	98,0	85,6
Gdynia	58,1	42,6	100,0	76,5	63,2	61,4	28,5	20,7	92,5	97,8	90,0
Sopot	49,4	35,0	-	78,1	40,9	41,7	19,0	11,7	94,4	98,1	87,0

^a Łącznie z powiatem słupskim.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

a Including słupsk powiat.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

TABL. 45. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-XII 2008 R.
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN PERIOD I-XII 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents		Ofiary wypadków Road traffic casualties			
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	zabici fatalities	ranni injured
					w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	3173	103,5	4388	102,6	175	4213
Podregion gdański <i>Subregion</i>	785	100,4	1173	101,3	57	1116
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
gdański	187	110,0	279	109,0	13	266
kartuski	266	98,9	411	100,0	16	395
nowodworski	50	104,2	78	120,0	8	70
pucki	107	104,9	140	98,6	11	129
wejherowski	175	90,7	265	93,3	9	256
Podregion słupski <i>Subregion</i>	655	95,1	909	93,6	38	871
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
bytowski	121	93,8	190	97,9	5	185
chojnicki	131	75,3	182	73,7	6	176
człuchowski	54	93,1	78	92,9	2	76
łęborski	59	83,1	83	84,7	13	70
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Słupsk ^a	290	112,8	376	108,0	12	364
Podregion starogardzki <i>Subregion</i>	769	104,9	1146	107,0	56	1090
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
kościerski	167	105,0	281	111,5	9	272
kwidzyński	95	101,1	138	110,4	3	135
malborski	81	137,3	138	184,0	8	130
starogardzki	176	105,4	244	104,7	13	231
sztumski	49	79,0	63	68,5	3	60
tczewski	201	104,7	282	95,9	20	262
Podregion trójmiejski <i>Subregion</i>	964	111,7	1160	107,9	24	1136
Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>						
Gdańsk	639	107,8	787	106,2	13	774
Gdynia	272	127,1	314	116,7	11	303
Sopot	53	94,6	59	90,8	-	59

a Łącznie z powiatem słupskim.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

a Including słupsk powiat.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Gdańsk.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE
BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkt Krajowy Brutto ^a Gross Domestic Product ^a		Stopa bezrobocia rejestrowanego ^{bc} w % Registered unemployment rate ^{bc} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej ^{ad} in national economy ^{ad}				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross		brutto bez nagród rocznych ^e gross excluding annual bonuses ^e		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit	
	A			w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B
2006 I–XII	106,2	106,0	14,8	2475,88 ^d	x	2439,73 ^d	x	2643,92	x	2637,72	x
2007 I–XII	106,7	106,6	11,2	2691,03 ^d	x	2654,97 ^d	x	2888,20	x	2880,97	x
2008 I–XII	•	•	9,5	2943,88	x	•	x	3179,01	x	3174,08	x
2007 I–III	107,4	107,5	14,3	2709,14	101,8	2580,38	107,4	2737,78	97,0	2734,41	96,9
IV–VI	106,5	106,4	12,3	2644,34	97,6	2635,15	102,1	2812,61	102,7	2801,61	102,5
VII–IX	106,5	106,3	11,6	2703,41	102,2	2695,42	102,3	2891,06	102,8	2878,66	102,8
X–XII	106,5	106,4	11,2	2899,83	107,3	2897,35	107,5	3105,06	107,4	3102,92	107,8
2008 I–III	106,0	105,5	10,9	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3049,86	98,2	3047,93	98,2
IV–VI	105,8	106,1	9,4	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3152,36	103,4	3145,81	103,2
VII–IX	104,8	104,7	8,9	2968,55	100,6	2963,18	100,6	3190,35	101,2	3181,46	101,1
X–XII	•	•	9,5	3096,95	104,3	3091,58	104,3	3322,09	104,1	3319,78	104,3
2007 XII	106,5	106,4	11,2	2899,83	107,3	2897,35	107,5	3246,00	105,0	3244,22	105,1
2008 I	•	•	11,5	•	•	•	•	2969,65	91,5	2967,53	91,5
II	•	•	11,3	•	•	•	•	3032,70	102,1	3032,40	102,2
III	106,0	105,5	10,9	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3144,41	103,7	3141,23	103,6
IV	•	•	10,3	•	•	•	•	3137,74	99,8	3135,66	99,8
V	•	•	9,8	•	•	•	•	3069,43	97,8	3066,16	97,8
VI	105,8	106,1	9,4	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3215,32	104,8	3201,98	104,4
VII	•	•	9,2	•	•	•	•	3228,98	100,4	3207,19	100,2
VIII	•	•	9,1	•	•	•	•	3165,14	98,0	3162,61	98,6
IX	104,8	104,7	8,9	2968,55	100,6	2963,18	100,6	3171,65	100,2	3170,83	100,3
X	•	•	8,8	•	•	•	•	3241,81	102,2	3240,10	102,2
XI	•	•	9,1	•	•	•	•	3320,94	102,4	3317,18	102,4
XII	•	•	9,5	3096,55	104,3	3091,58	104,3	3419,82	103,0	3418,61	103,1

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości. e Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników sfery budżetowej.

a Quarterly data; see general notes item 15. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. d Data covers complete statistical population. e Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABLE 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
				ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2006 I–XII	101,0	x	101,0	102,3	x	•	115,9	x	•
2007 I–XII	102,5	x	102,1	102,3	x	•	103,1	x	•
2008 I–XII	104,2	x	102,4	102,6	x	•	110,9	x	•
2007 I–III	102,0	100,7	100,7	103,3	100,5	•	108,9	97,2	•
IV–VI	102,4	101,2	102,0	102,0	101,3	•	102,8	105,6	•
VII–IX	102,0	99,9	101,9	101,7	101,0	•	100,2	101,2	•
X–XII	103,5	101,6	103,5	102,3	99,4	•	101,4	97,7	•
2008 I–III	104,1	101,5	101,1	103,0	101,2	•	113,6	108,9	•
IV–VI	104,3	101,4	102,4	102,5	100,9	•	109,2	101,4	•
VII–IX	104,7	100,2	102,7	102,1	100,6	•	111,1	103,0	•
X–XII	103,8	100,6	103,3	102,5	99,8	•	109,8	96,5	•
2007 XII	104,0	100,3	104,0	102,3	99,3	102,3	102,4	98,4	102,4
2008 I	104,0	100,7	100,7	102,9	101,2	101,2	112,3	109,6	109,6
II	104,2	100,4	101,1	103,2	100,6	101,8	114,5	101,8	111,6
III	104,1	100,4	101,5	102,9	100,2	102,1	114,1	101,4	113,2
IV	104,0	100,4	101,8	102,3	99,9	102,0	109,6	100,5	113,7
V	104,4	100,8	102,6	102,7	100,8	102,7	108,9	99,0	112,6
VI	104,6	100,2	102,9	102,6	100,4	103,1	109,0	100,3	112,9
VII	104,8	100,0	102,8	102,1	99,9	103,0	110,2	102,9	116,2
VIII	104,8	99,6	102,4	102,0	100,2	103,2	111,4	100,4	116,6
IX	104,5	100,3	102,8	102,3*	100,3*	103,5*	111,7*	99,9*	116,5*
X	104,2	100,4	103,2	102,6	99,9	103,4	108,3	98,1	114,3
XI	103,7	100,2	103,4	102,4	99,7	103,2	110,2	97,9	111,9
XII	103,3	99,9	103,3	102,6	99,5	102,6	111,0	99,2	111,0

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.

a See methodological notes item 17. b See methodological notes item 16.

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł Average procurement price per 1 dt in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas, water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100											
2006 I–XII	100,7	x	•	106,3	x	•	102,9	x	•	38,52	44,76
2007 I–XII	101,9	x	•	104,0	x	•	107,8	x	•	60,21	70,68
2008 I–XII	101,3	x	•	108,4	x	•	105,0	x	•	54,92	66,43
2007 I–III	102,6	100,3	•	105,2	103,2	•	105,6	101,8	•	61,47	63,82
IV–VI	101,7	101,2	•	103,6	100,3	•	108,0	103,1	•	60,05 ^b	62,35 ^b
VII–IX	101,4	101,1	•	103,7	100,2	•	108,9	102,1	•	58,29 ^c	67,21 ^c
X–XII	102,0	99,5	•	103,7	100,1	•	108,5	101,2	•	60,21 ^d	70,68 ^d
2008 I–III	102,1	100,3	•	104,4	103,8	•	107,6	100,9	•	73,17	87,98
IV–VI	101,4	100,5	•	108,0	103,8	•	105,5	101,1	•	72,77 ^b	87,75 ^b
VII–IX	100,7*	100,4*	•	109,4	101,5	•	104,0	100,7	•	55,80 ^c	70,59 ^c
X–XII	100,9	99,7	•	111,7	102,2	•	102,9	100,1	•	54,92 ^d	66,43 ^d
2007 XII	101,9	99,2	101,9	103,7	100,0	103,7	108,4	100,2	108,4	66,22	80,38
2008 I	102,2	100,6	100,6	102,9	102,3	102,3	108,1	100,3	100,3	72,61	86,12
II	102,1	100,3	100,9	105,2	102,2	104,5	107,7	100,5	100,8	73,66	87,97
III	101,9	100,2	101,1	105,1	100,1	104,6	107,1	100,4	101,2	73,11	90,96
IV	101,3	99,7	100,8	106,0	100,9	105,6	106,3	100,4	101,6	73,65	92,16
V	101,5	100,7	101,4	109,1	103,0	108,7	105,5	100,3	101,9	71,90	86,46
VI	101,3	100,4	101,8	109,1	100,1	108,8	104,8	100,3	102,2	68,97	80,41
VII	100,7	99,7	101,5	109,2	100,2	109,0	104,4	100,2	102,4	55,63	68,97
VIII	100,5	100,2	101,7	109,3	100,2	109,2	104,0	100,2	102,6	47,95	57,36
IX	100,8*	100,3*	102,0*	109,8*	100,5*	109,7*	103,6	100,1	102,7	42,62	51,71
X	101,3	100,0	102,0	109,8	100,1	109,8	103,2	100,1	102,8	37,35	46,71
XI	100,7	99,4	101,5	112,6	102,5	112,6	102,9	99,9	102,7	36,20	46,00
XII	100,8	99,4	100,8	112,7	100,1	112,7	102,5	99,8	102,5	35,55	47,06

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Za okres I-VI. c Za okres I-IX. d Za okres I-XII.

a See methodological notes item 16. b For I-VI period. c For I-IX period. d For I-XII period.

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a Indices of sold production ^a				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b Indices of investment outlays ^b	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł State budget balance ^b in 10 ⁶ zł
	przemysłu ^c industry ^c		budowlano-montażowej construction and assembly			
	A	B	A	B	A	
2006 I–XII	111,2 ^d	x	115,9 ^d	x	116,8 ^d	-25063,1
2007 I–XII	111,2* ^d	x	116,5* ^d	x	120,9 ^d	-15956,4
2008 I–XII	103,5	x	112,9	x	•	-24590,5
2007 I–III	113,0	97,9	x	x	•	x
IV–VI	108,5	101,7	x	x	131,4	x
VII–IX	108,1	101,3	x	x	130,8	x
X–XII	109,6	108,7	x	x	126,2	x
2008 I–III	108,5	96,9	x	x	•	x
IV–VI	108,5	101,6	x	x	118,6	x
VII–IX	103,3*	96,5*	x	x	107,9	x
X–XII	94,8	99,8	x	x	•	x
2007 XII	106,4	91,5	113,0	147,5	126,2	-15956,4
2008 I	110,7	104,3	106,6	35,7	•	4407,3
II	115,0	101,7	120,7	125,0	•	-136,6
III	101,0	100,7	116,3	114,7	•	1802,9
IV	115,1	104,2	123,0	117,0	•	554,3
V	102,4	91,6	116,6	107,3	•	-1876,9
VI	107,3	105,1	120,8	115,2	118,6	-3380,7
VII	105,9	96,8	116,8	98,1	•	-2744,7
VIII	96,3	91,9	105,8	98,2	•	-317,4
IX	106,8*	117,2*	113,2	111,4*	107,9	-4224,6*
X	99,9	102,6	110,5	112,7	•	-11485,3
XI	90,8	86,6	105,5	79,9	•	-14972,8
XII	95,6	96,3	106,1	148,3	•	-24590,5

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 8. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.
 a See methodological notes item 24. b Data on accrued base. c See general notes item 8. d Data covers complete statistical population.

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 30 IX 2008 r. <i>Population – as of 30 IX 2008</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu grudnia 2008 r. <i>Unemployed persons, registered – end of December 2008</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unemployed in %</i>	Liczba za- rejestrowa- nych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w końcu grudnia 2008 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in the end of December 2008</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economy- cally active population^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tys. <i>10³</i>			XII 2007 = = 100		w grudniu 2008 r. – w tys. <i>in December 2008 – 10³</i>				
POLSKA	38136,0	23303,7	14832,3	1473,8	84,4	9,5	81,6	49	243,6	168,3
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	2877,3	2029,4	847,9	113,9	89,4	10,2	79,9	25	21,3	14,4
Kujawsko-pomorskie	2067,6	1260,2	807,4	110,3	89,5	13,4	79,5	107	18,4	11,2
Lubelskie	2163,0	1006,9	1156,1	101,6	86,0	11,3	88,5	178	14,5	9,5
Lubuskie	1009,3	643,5	365,8	46,3	88,6	12,4	77,1	52	9,4	6,3
Łódzkie	2550,8	1641,2	909,6	99,2	80,5	9,2	80,2	47	16,0	11,7
Małopolskie	3286,4	1619,4	1667,0	97,8	86,9	7,6	82,7	52	15,5	11,0
Mazowieckie	5201,8	3363,8	1838,1	178,0	80,9	7,3	82,4	64	23,4	18,3
Opolskie	1033,9	542,2	491,7	35,7	82,4	9,9	82,2	20	6,9	4,3
Podkarpackie	2098,7	860,3	1238,4	115,6	91,5	13,1	83,9	176	13,7	9,2
Podlaskie	1191,9	710,0	481,9	45,8	93,9	9,8	86,1	168	7,9	4,7
Pomorskie	2218,1	1475,3	742,8	67,8	78,0	8,4	76,6	32	13,9	9,8
Śląskie	4648,6	3638,5	1010,1	122,7	74,0	6,9	82,8	16	23,8	19,8
Świętokrzyskie	1273,1	576,9	696,2	77,7	93,3	13,9	84,9	178	9,7	6,1
Warmińsko-mazurskie	1426,7	854,9	571,8	87,4	88,3	16,8	77,4	327	14,4	9,0
Wielkopolskie	3395,8	1916,8	1479,0	91,4	81,0	6,4	79,7	52	19,6	13,1
Zachodniopomorskie	1692,9	1164,5	528,4	82,5	79,9	13,4	79,2	77	15,1	10,0

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

^a Estimated as of the end of each month.

TABLE 47. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w grudniu 2008 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in December 2008</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	XII 2007 = 100	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	XII 2007 = 100	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	XII 2007 = 100	w zł za 1 szt <i>in zł per head</i>	XII 2007 = 100
POLSKA	62,67	75,1	52,22	73,2	72,73	130,5	145,81	194,2
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	76,67	84,1	•	x	86,91	140,8	•	x
Kujawsko-pomorskie	68,33	83,3	66,67	95,2	83,77	149,5	126,29	213,1
Lubelskie	54,31	69,0	42,67	65,5	52,55	100,5	149,37	237,2
Lubuskie	88,33	102,8	78,75	94,0	90,58	138,8	95,00	95,0
Łódzkie	63,61	76,3	51,39	73,2	70,32	156,1	140,94	216,4
Małopolskie	63,24	75,8	59,93	80,8	63,86	107,1	154,33	161,9
Mazowieckie	60,67	73,2	46,58	66,0	65,10	144,6	149,23	220,5
Opolskie	76,67	x	•	x	90,93	138,3	141,67	213,8
Podkarpackie	62,66	75,9	52,14	73,6	75,83	130,2	147,20	165,0
Podlaskie	55,22	67,2	39,71	59,8	54,90	119,5	158,50	186,6
Pomorskie	66,82	77,4	66,14	88,2	81,62	122,1	111,43	141,2
Śląskie	72,10	80,8	63,42	80,8	77,15	126,1	151,88	140,5
Świętokrzyskie	51,36	64,8	39,32	58,5	53,14	111,8	148,60	215,2
Warmińsko-mazurskie	56,86	72,9	49,44	77,6	68,47	133,9	148,24	153,3
Wielkopolskie	68,03	77,9	52,64	69,1	83,97	147,7	143,42	227,3
Zachodniopomorskie	66,67	77,4	55,00	93,2	86,14	118,3	114,00	125,5

TABL. 47. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestock</i>			
	w grudniu 2008 r. <i>in December 2008</i>		w końcu listopada 2008 r. <i>end of November 2008</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10³ heads</i>			
POLSKA	5563,6	2772,0	14242,3	1278,8
<i>POLAND</i>				
Dolnośląskie	105,9	47,9	307,8	39,6
Kujawsko-pomorskie	443,1	171,9	1709,5	165,3
Lubelskie	396,6	208,5	956,7	85,5
Lubuskie	68,9	28,8	162,5	15,7
Łódzkie	458,0	230,4	1038,4	89,8
Małopolskie	215,0	128,6	370,1	42,4
Mazowieckie	988,1	570,6	1456,5	119,7
Opolskie	120,6	47,0	555,2	50,7
Podkarpackie	130,4	90,5	258,0	23,3
Podlaskie	827,1	454,1	577,8	51,7
Pomorskie	189,0	76,3	838,0	81,5
Śląskie	132,9	61,4	331,8	30,1
Świętokrzyskie	174,2	91,1	373,0	40,7
Warmińsko-mazurskie	415,7	197,9	639,8	63,3
Wielkopolskie	793,7	324,1	4272,7	346,1
Zachodniopomorskie	104,4	42,9	394,5	33,4

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-XII 2008									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 ⁶ zł	I-XII 2007 = 100	w tys. 10 ³	I-XII 2007 = 100	w zł in zł	I-XII 2007 = 100	w mln zł 10 ⁶ zł	I-XII 2007 = 100	w tys. 10 ³	I-XII 2007 = 100
POLSKA	876400,7	103,5	2628	102,4	3187,14	109,5	135695,8	120,5	391	109,1
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	74909,1	114,2	225	105,0	3456,28	107,8	8399,7	117,3	27	117,1
Kujawsko-pomorskie	38323,3	100,2	136	102,1	2675,40	109,2	4448,0	124,5	18	109,9
Lubelskie	21546,5	103,5	85	101,6	2791,45	109,9	3995,0	140,1	17	113,4
Lubuskie	18326,6	114,0	69	103,9	2685,69	111,1	1722,8	125,7	7	111,4
Łódzkie	44161,0	109,8	181	104,5	2731,87	110,3	5660,2	108,7	20	102,2
Małopolskie	56121,5	110,6	184	102,7	3070,76	109,0	10785,6	130,9	34	110,2
Mazowieckie	184280,1	101,8	354	101,4	3738,86	108,4	43449,1	115,1	78	109,7
Opolskie	20982,2	97,8	60	101,7	3011,90	110,7	2126,9	114,5	7	109,5
Podkarpackie	28366,7	101,3	134	101,6	2639,34	108,7	4199,5	133,7	17	109,7
Podlaskie	14328,7	104,9	50	104,8	2737,01	107,4	3359,4	118,4	8	107,9
Pomorskie	53190,6	108,3	147	100,4	3238,67	108,9	7297,0	125,6	23	113,1
Śląskie	163840,5	113,5	453	102,2	3772,14	111,2	14261,0	117,1	57	103,1
Świętokrzyskie	21618,0	105,5	66	102,3	2881,75	109,8	2834,9	118,8	10	108,7
Warmińsko-mazurskie	19864,9	101,9	84	101,7	2511,45	108,5	3242,5	129,0	14	107,4
Wielkopolskie	93038,9	104,4	313	102,9	2947,41	109,9	16000,5	126,4	42	111,9
Zachodniopomorskie	23502,0	96,9	88	100,3	2859,76	110,3	3913,5	128,6	13	106,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a See general notes item 8. b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-XII 2008		Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-XII 2008 r. <i>Dwellings completed in the period I-XII 2008</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>in zł</i>	I-XII 2007 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I-XII 2007 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>10³ m²</i>	I-XII 2007 = 100	w tys. m ² <i>10³ m²</i>
POLSKA	3360,28	112,9	165833	124,0	82633	17332	122,8	11801
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	3545,04	113,4	12568	138,5	4780	1216	143,8	699
Kujawsko-pomorskie	2823,36	113,4	7612	136,7	3978	766	132,5	559
Lubelskie	2648,85	113,5	7350	129,1	4540	789	123,1	623
Lubuskie	2733,34	112,2	4221	130,6	2176	411	123,4	286
Łódzkie	2940,93	116,9	7341	124,7	4601	848	121,3	668
Małopolskie	3030,15	114,7	15910	128,4	8068	1650	118,9	1154
Mazowieckie	4491,35	110,2	38401	126,9	14075	3779	126,0	2080
Opolskie	3090,41	116,3	1848	136,7	1575	244	130,4	229
Podkarpackie	2627,03	113,6	5643	105,8	4495	699	103,9	627
Podlaskie	3230,94	110,5	4971	125,7	2598	553	128,5	411
Pomorskie	3358,41	111,6	14779	126,6	5733	1391	126,7	797
Śląskie	3180,27	114,2	12226	116,9	8146	1537	115,6	1218
Świętokrzyskie	2668,78	118,1	2630	115,4	1944	305	116,8	257
Warmińsko-mazurskie	2771,15	112,1	6849	117,4	3413	618	126,0	419
Wielkopolskie	3256,53	111,3	16447	115,6	9873	1847	119,0	1390
Zachodniopomorskie	3090,61	119,4	7037	108,3	2638	678	111,1	383

TABL. 47. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 31 XII 2008 r. National economy entities ^a – as of 31 XII 2008										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	w tym of which						
					akcyjne joint-stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
					razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation								
POLSKA <i>POLAND</i>	363	17352	268942	63871	8842	304	1534	224345	307	61364	2845321
Dolnośląskie	16	1389	22060	6178	663	26	93	18805	28	5995	227079
Kujawsko-pomorskie	11	968	10400	1617	336	16	40	8631	10	1548	151475
Lubelskie	13	1170	7859	972	258	15	23	6098	8	930	120150
Lubuskie	12	484	6830	2616	164	4	33	5928	6	2571	75601
Łódzkie	29	976	12844	2584	426	10	59	10147	18	2493	191220
Małopolskie	33	1130	19541	3398	653	17	94	15223	28	3174	228862
Mazowieckie	110	3174	77655	23541	2785	66	684	67429	47	22590	471094
Opolskie	4	493	4917	1333	107	6	26	4093	11	1296	72002
Podkarpackie	5	742	6629	865	231	15	27	4967	10	806	111716
Podlaskie	9	479	4100	469	100	6	23	2901	10	438	72581
Pomorskie	8	1060	20016	3928	731	19	112	17407	13	3776	178396
Śląskie	51	1187	29267	5231	1022	47	134	23979	40	5004	323485
Świętokrzyskie	5	505	4439	537	224	19	23	3338	8	500	87202
Warmińsko-mazurskie	10	702	5514	924	128	7	9	4479	10	908	86243
Wielkopolskie	32	1764	24239	5588	765	19	117	19864	50	5328	282408
Zachodniopomorskie	15	1129	12632	4090	249	12	37	11056	10	4007	165807

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a Registered in the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms in agriculture.